Пролетарыі ўсіх краін, яднайцеся!

Комуністычная партыя (большэвікоў) Беларусі

ЗВЯЗДА

ОРГАН ЦК І МІНСКАГА АБКОМА КП(б)Б

№ 57 (6636) | 10 сакавіка 1940 г., нядзеля | ЦАНА 10 КАП.

Сёння споўніцца гадавіна з дня адкрыцця XVIII з'езда ВКП(б) і даклада таварыша Сталіна на гэтым гістарычным з'ездзе.

Год барацьбы за выкананне рашэнняў XVIII з'езда ВКП(б)

Сёння—слаўная гадавіна. Роўна год таму назад—10 сакавіка 1939 года—адкрыўся XVIII з'езд Усесаюзнай Комуністычнай партыі (большэвікоў). З высокай трыбуны гэтага гістарычнага з'езда наш вялікі правадыр і настаўнік таварыш Сталін нарысаваў план вялікіх работ, разгарнуў грандыёзную праграму завяршэння будаўніцтва соцыялістычнага грамадства і паступовага пераходу ад соцыялізма да комунізма.

З пачуццём глыбокай радасці ўся наша неабсяжная радзіма слухала бліскучы даклад, поўны сталінскай мудрасці і глыбіні. Даклад правадыра ўсяліў у сэрца кожнага працоўнага пачуццё гордасці за нашу радзіму, за нашу партыю Леніна—Сталіна, усяліў веру ў таржаство ідэй комунізма.

Мінулы год з усёй відавочнасцю паказаў усю сілу і мудрасць сталінскай праграмы барацьбы за таржаство ідэй комунізма. Гэты год быў багаты падзеямі бурнага маштаба і значэння.

Ажыццяўляючы рашэнні XVIII з'езда ВКП(б), совецкі народ дабіўся далейшага росту, эканамічнага і культурнага ўздыму краіны соцыялізма. Свет-жа капіталізма ўсё далей ідзе па шляху крывавых авантур.

Вялікія перамогі соцыялізма адкрываюць перад краінай Советаў новыя, грандыёзныя, захватваючыя перспектывы. Дагнаць і перагнаць найбольш развітыя капіталістычныя краіны таксама і ў эканамічных адносінах — такая задача пастаўленая XVIII з'ездам. «Што патрабуецца для таго, каб перагнаць эканамічна галоўныя капіталістычныя краіны? Для гэтага патрабуецца, перш за ўсё, сур'ёзнае і нястрымнае жаданне ісці ўперад і гатоўнасць пайсці на афяры, пайсці на сур'ёзныя капітальныя ўкладанні для ўсямернага расшырэння нашай соцыялістычнай прамысловасці. Ці ёсць у нас гэтыя даныя? Безумоўна ёсць! Для гэтага патрабуецца, далей, наяўнасць высокай тэхнікі вытворчасці і высокіх тэмпаў развіцця прамысловасці. Ці ёсць у нас гэтыя даныя? Безумоўна ёсць! Для гэтага [illegible]

[illegible]

. Совецкі Саюз заключыў дагаворы аб узаемадапамозе з Латвіяй, Літвой, Эстоніяй і тым самым умацаваў сваю абароназдольнасць, пазбавіў гэтыя краіны ад небяспекі вайны і гэтым самым аказаў вялікую паслугу справе міру.

Велізарныя перамогі нашай краіны за год, прайшоўшы ад XVIII гістарычнага з'езда ВКП(б).

Рашэнні XVIII з'езда былі той асновай, на якой базіравалася ўся работа партыйных арганізацый у мінулым годзе. Беларуская партыйная арганізацыя пад кіраўніцтвам Цэнтральнага Камітэта ВКП(б) і ЦК КП(б)Б за гэты перыяд дабілася нямалых поспехаў. Змагаючыся за ажыццяўленне рашэнняў XVIII з'езда партыі, беларуская партарганізацыя значна вырасла колькасна, умацавала сувязі з беспартыйнымі масамі. У рады партыі прынята многа перадавых людзей—стаханаўцаў прамысловасці і транспарта; майстраў высокіх сталінскіх ураджаяў—камбайнераў, трактарыстаў, аграномаў, старшынь калгасаў, настаўнікаў, работнікаў культуры, людзей, паказаўшых на справе сваю адданасць партыі Леніна—Сталіна, вялікай радзіме.

Сёння адкрываецца III Мінская абласная партыйная канферэнцыя. Адкрываюцца абласныя партыйныя канферэнцыі—Палеская і Магілеўская. Днямі пачнуць працаваць партыйныя канферэнцыі Віцебскай і Гомельскай абласцей.

Партыйныя арганізацыі прыходзяць да абласных канферэнцый з вялікімі поспехамі ў прамысловасці, сельскай гаспадарцы і культуры. На новую ступень падняўся ідэйна-палітычны ўзровень нашых партыйных і дзяржаўных кадраў. Важным паказальнікам умацавання сувязі партыйных арганізацый з масамі з'яўляецца велізарны рост радоў партыі. Так, напрыклад, Мінская арганізацыя за перыяд пасля першай канферэнцыі прыняла ў кандыдаты і члены партыі 8.775 чалавек. Павялічылася колькасць пярвічных партыйных арганізацый на прадпрыемствах і ў калгасах.

Палеская абласная партарганізацыя к моманту ранейшых выбараў кіруючых парторганаў складалася з 1.530 членаў і 640 кандыдатаў. За справаздачны перыяд яе рады павялічыліся на 916 членаў партыі і 2.398 кандыдатаў. За гэты час арганізавана 129 новых пярвічных партыйных арганізацый і 84 кандыдацкія групы.

[illegible]

рабоце многіх арганізацый. Абласныя канферэнцыі павінны па-большэвіцку ўскрыць дапушчаныя памылкі і намеціць практычныя мерапрыемствы да іх знішчэння. Неабходна ўпорная работа ўсіх партыйных арганізацый, каб поўнасцю ажыццявіць гістарычныя рашэнні XVIII з'езда ВКП(б) і ўказанні нашага вялікага правадыра і настаўніка таварыша Сталіна.

ДАРАГІ ТАВАРЫШ МОЛАТАЎ!

У дзень Вашага пяцідзесяцігоддзя Прэзідыум Вярхоўнага Совета Саюза Совецкіх Соцыялістычных Рэспублік горача вітае Вас — вернага сына комуністычнай партыі, слаўнага кіраўніка ўрада соцыялістычнай дзяржавы рабочых і сялян, нястомнага барацьбіта за справу Маркса—Энгельса—Леніна—Сталіна.

Слаўны шлях да дня свайго пяцідзесяцігоддзя пройдзен Вамі — выхаванцам вялікай партыі Леніна—Сталіна. Працуючы ў радах большэвіцкай арганізацыі пад кіраўніцтвам Леніна і Сталіна, Вы заўсёды выступалі як рашучы барацьбіт за паслядоўна рэволюцыйную ленінскую лінію. Змрочныя годы сталыпінскай рэакцыі, арышты і ссылкі не пахіснулі Вашу стойкасць, мужнасць і рэволюцыйную самаадданасць у барацьбе з царызмам і буржуазіяй.

У кастрычніцкія дні 1917 года Вы, як бліжэйшы саратнік Леніна і Сталіна, знаходзіліся ў штабе, кіраваўшым штурмам капіталістычнага ладу, і з'яўляліся адным з арганізатараў пабеданоснага ўзброенага паўстання рабочых і сялян.

Пасля перамогі Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэволюцыі Вы працавалі на адказных участках дзяржаўнага і партыйнага будаўніцтва, арганізуючы працоўных на барацьбу за перамогу совецкай рэспублікі.

У наступныя годы жорсткай барацьбы супроць агентуры капіталістычнага акружэння — пролетарыі, працоўныя ведаюць Вас як бліжэйшага саратніка вялікага Сталіна, як непахіснага кіраўніка ў барацьбе за соцыялізм.

Ваша непрымірымасць да ўсякіх скажэнняў марксізма-ленінізма, няўхільная паслядоўнасць у правядзенні генеральнай лініі партыі, бязлітаснасць у барацьбе з ворагамі партыі і народа заўсёды будуць служыць прыкладам ленінска-сталінскай партыйнасці.

У сваёй дзяржаўнай рабоце на пасту Старшыні Совета Народных Камісараў СССР Вы з'яўляецеся ўзорам бліскучага спалучэння партыйнага і дзяржаўнага дзеяча ленінска-сталінскай эпохі.

Пад Вашым практычным кіраўніцтвам ажыццяўляліся сталінскія пяцігодкі, разгортвалася грандыёзная работа па ўмацаванню эканамічнай і абароннай магутнасці совецкай дзяржавы.

Ва ўмовах выключных ускладненняў у міжнародных адносінах, разгарнуўшайся другой імперыялістычнай вайны, на Вас ускладзена непасрэднае кіраўніцтва знешняй палітыкай совецкай дзяржавы. Гэтыя задачы Вы паспяхова вырашаеце ў інтарэсах бяспечнасці СССР і забеспячэння мірнай працы народаў Совецкага Саюза.

Прэзідыум Вярхоўнага Совета Саюза Совецкіх Соцыялістычных Рэспублік, адзначаючы Вашы велізарныя заслугі перад соцыялістычнай радзімай, шле Вам свае гарачыя пажаданні яшчэ доўгія і доўгія годы жыць і працаваць на карысць і шчасце народаў Саюза Совецкіх Соцыялістычных Рэспублік.

ПРЭЗІДЫУМ ВЯРХОЎНАГА СОВЕТА САЮЗА СОВЕЦКІХ СОЦЫЯЛІСТЫЧНЫХ РЭСПУБЛІК.

Будаўнікі Днепра-Бугскага канала таварышу Молатаву

БРЭСТ. (Кар. «Звязды»). На гідравузле № 10 будаўніцтва Днепра-Бугскага канала адбыўся тысячны мітынг рабочых-землякопаў, інжынерна-тэхнічных работнікаў і служачых, прысвечаны 50-годдзю Вячаслава Міхайлавіча Молатава. Мітынг паслаў тав. Молатаву прывітальнае пісьмо, у якім гаворыцца: «Дарагі Вячаслаў Міхайлавіч! Вам, вернаму саратніку вялікага Сталіна, лепшаму другу працоўных, прысвяціўшаму ўсё сваё жыццё вызваленню народных мас ад іга эксплаататараў, мы шлем у дзень Вашага пяцідзесяцігоддзя гарачае, шчырае прывітанне.

На ўсё жыццё ў нашай памяці і памяці нашых дзяцей застануцца словы, з якімі вы звярнуліся ў гістарычны дзень 17 верасня 1939 года да народаў СССР. Па закліку партыі і совецкага ўрада Чырвоная Армія выступіла ў паход за вызваленне братоў—украінцаў і беларусаў, пакутваўшых пад гнётам панскай Польшчы.

Прайшло ўсяго некалькі месяцаў, і вось мы, грамадзяне вялікай краіны соцыялізма, па даручэнню совецкага ўрада і партыі, будуем на нашай зямлі новы водны шлях — Днепра-Бугскі канал. Гэта першая буйная пабудова соцыялістычнай дзяржавы ў заходніх раёнах Беларусі, якая паскорыць гаспадарчы і культурны ўздым заходніх абласцей. Гэта пабудова ярка адлюстроўвае клопаты аб нас совецкага ўрада, які ўзначальваеце Вы, дарагі Вячаслаў Міхайлавіч. Шлем Вам, барацьбіту за народнае шчасце, пажаданні добрага здароўя, бадзёрасці і сіл на многія годы».

Вернаму саратніку Леніна і Сталіна, Главе совецкага ўрада— Вячаславу Міхайлавічу Молатаву

У дзень Вашага пяцідзесяцігоддзя Совет Народных Камісараў Саюза ССР шле Вам большэвіцкае прывітанне і гарачыя пажаданні добрага здароўя і сіл на многія і многія годы.

У Вашай асобе Совет Народных Камісараў Саюза ССР вітае вернага саратніка Леніна і Сталіна, дзеяча ленінска-сталінскага тыпу, спалучаючага ў сабе большэвіцкую непрымірымасць да ворагаў з найглыбейшай адданасцю справе свайго народа, сваёй партыі.

Усё сваё свядомае жыццё, з маладых год, прысвяцілі Вы справе вызвалення рабочага класа і таржаства соцыялізма. Яшчэ пры царызме, высока трымаючы сцяг ленінскай партыі, Вы нястомна змагаліся за звяржэнне царызма, за перамогу рэволюцыі. Вы правялі выдатную работу па будаўніцтву нашай партыі як да рэволюцыі, так і пасля перамогі дыктатуры пролетарыята. Вы ў якасці члена Петраградскага ваенна-рэволюцыйнага камітэта ў дні Кастрычніцкай рэволюцыі змагаліся за таржаства совецкай улады. Усе годы соцыялістычнай рэволюцыі ў якасці партыйнага і совецкага кіраўніка, на ўсіх этапах барацьбы за перамогу ленінізма, за знішчэнне ворагаў комунізма з усёй прынцыповай паслядоўнасцю неслі Вы баявы сцяг партыі Леніна—Сталіна.

Ваша пяцідзесяцігоддзе супадае з дзесяцігоддзем Вашага прабывання на пасту Старшыні Совета Народных Камісараў Саюза ССР, дзесяцігоддзем, насычаным выдатнымі падзеямі як ва ўнутраным жыцці нашай вялікай радзімы, так і ў міжнародных адносінах.

За гэтыя дзесяць год совецкая краіна пад кіраўніцтвам нашага вялікага Сталіна атрымала бліскучыя перамогі на ўсіх участках барацьбы за соцыялізм. За гэтыя годы ў СССР вастаржаствавалі і ўвасобіліся ў жыццё вялікія прынцыпы соцыялізма. На працягу ўсіх гэтых год Вы былі і застаецеся бліжэйшым памочнікам таварыша Сталіна ў справе пабудовы ў СССР соцыялізма, у справе арганізацыі совецкай соцыялістычнай гаспадаркі, новага соцыялістычнага грамадства, новай соцыялістычнай дзяржавы рабочых і сялян.

У сваёй шматгаднай дзяржаўнай рабоце на пасту главы совецкага ўрада Вы паказваеце ўзор ажыццяўлення ўказанняў і дырэктыў партыі, выхоўваючы ў кіраўніках і ўсіх работніках дзяржаўнага апарата глыбокую адданасць справе Леніна—Сталіна, пачуццё адказнасці і ўсведамленне свайго партыйнага і дзяржаўнага абавязку ў рабоце.

У сваёй рабоце па арганізацыі народнай гаспадаркі, па распрацоўцы і ажыццяўленню пяцігадовых планаў, па ўздыму соцыялістычнай культуры Вы заўсёды і нязменна паказваеце і вучыце, як трэба па-большэвіцку, па-сталінску вырашаць гэтыя пытанні.

Як выдатны партыйны і дзяржаўны дзеяч, Вы нястомна працуеце над умацаваннем совецкай дзяржавы, няўхільна выкрываючы спробы ворагаў народа развінціць і падарваць магутнасць совецкага дзяржаўнага апарата.

Як выдатны арганізатар совецкай эканомікі і культуры, Вы аддаеце ўсе свае сілы на ўмацаванне гаспадарчай магутнасці Совецкага Саюза, на справу ўздыму культурнага і матэрыяльнага дабрабыту працоўных нашай радзімы, на згуртаванне ўсіх народаў нашай радзімы вакол совецкай улады і партыі Леніна—Сталіна.

У якасці Главы совецкага ўрада і Народнага Камісара Замежных Спраў, Вы з'яўляецеся верным і паслядоўным праваднікам ленінска-сталінскай знешняй палітыкі совецкай дзяржавы, змагаючыся за таржаства справы міру ў міжнародных адносінах і няўхільна ажыццяўляючы клопаты аб умацаванні абараназдольнасці нашай дзяржавы, магутнасці і славы нашай непераможнай Рабоча-Сялянскай Чырвонай Арміі.

У Вашай асобе мы вітаем Главу совецкага ўрада, друга і памочніка нашага вялікага настаўніка і правадыра таварыша Сталіна.

Няхай жыве вялікая партыя Леніна—Сталіна!

Няхай жыве правадыр соцыялістычнай дзяржавы — вялікі Сталін!

Няхай жыве Глава совецкага ўрада Вячаслаў Міхайлавіч Молатаў!

Совет Народных Камісараў Саюза ССР.

УКАЗ
Прэзідыума Вярхоўнага Совета СССР

Аб перайменаванні горада Пермі ў горад Молатаў і Пермскай вобласці ў Молатаўскую вобласць

Ідучы насустрач пажаданням грамадскіх арганізацый горада Пермі і Пермскай вобласці, перайменаваць горад Перм у горад Молатаў і Пермскую вобласць у Молатаўскую вобласць.

Старшыня Прэзідыума Вярхоўнага Совета СССР **М. КАЛІНІН.**
Сакратар Прэзідыума Вярхоўнага Совета СССР **А. ГОРКІН.**

Масква, Крэмль,
8 сакавіка. 1940 г.

У падраздзяленні, дзе пачотным чырвонаармейцам тав. МОЛАТАЎ

БАВА, 8 сакавіка. Кожны дзень у 22 гадзіны 30 мінут падраздзяленне старшага лейтэнанта т. Волкава выстрайваецца на вячэрнюю паверку. Малодшы камандзір т. Ажненка пачынае пераклічку.

— Вячаслаў Міхайлавіч Молатаў, — называе ён першае па спіску прозвішча.

У чырвонаармейскім інтэрнаце на самым відным месцы знаходзіцца ложак пачотнага чырвонаармейца тав. Молатава. Над ложкам вісіць партрэт Вячаслава Міхайлавіча, выкананы маладым байцом тав. Ефрэмавым. Тут-жа вывешана біяграфія главы совецкага ўрада таварыша Молатава.

Падраздзяленне тав. Волкава, заваяваўшае права залічыць у свае рады пачотным чырвонаармейцам тав. Молатава, і зараз не ўступае першынства ў баявой і палітычнай падрыхтоўцы. Перадавым у часці па ўсіх відах вучобы з'яўляецца ўзвод лейтэнанта Лобанева.

У падраздзяленні праводзяцца гутаркі, прысвечаныя 50-годдзю з дня нараджэння таварыша Молатава. Байцы, камандзіры і палітработнікі горача вітаюць свайго пачотнага чырвонаармейца, шлюць яму сваё баявое прывітанне і жадаюць доўгіх год жыцця і плённай працы на карысць соцыялістычнай радзімы. (БЕЛТА).

АПЕРЗВОДКА ШТАБА ЛЕНІНГРАДСКАЙ ВАЕННАЙ АКРУГІ

На працягу 9 сакавіка на фронце не адбылося нічога істотнага. У Выбаргскім заліве нашы часці занялі востраў Пурхансаары і востраў Пюіспансаары і на заходнім беразе гэтага заліва мястэчкі Карппіла і Рухеля, а на паўночны ўсход ад Выбарга занялі мястэчка Рэпола на чыгунцы Выбарг—Сердаболь.

Наша авіяцыя вяла актыўныя дзеянні па войсках і ваенных аб'ектах праціўніка, пры гэтым збіта пяць самалётаў праціўніка.

Выстаўка, прысвечаная 50-годдзю В. М. Молатава

У дзяржаўнай бібліятэцы імені Леніна (Мінск) адкрылася выстаўка, прысвечаная 50-годдзю з дня нараджэння главы совецкага ўрада, бліжэйшага саратніка Леніна і Сталіна Вячаслава Міхайлавіча Молатава. Шматлікія гістарычныя дакументы і фотаздымкі адлюстроўваюць многагараннае, змястоўнае жыццё і рэволюцыйную дзейнасць палкага большэвіка, партыйнага і дзяржаўнага дзеяча ленінска-сталінскага тыпу—таварыша Молатава.

На выстаўцы прадстаўлены творы таварыша Молатава і літаратура аб ім. Тут ёсць зборнік «25 лет большевистской «Правды», у якім ярка адлюстравана дзейнасць таварыша Молатава ў рэдакцыі Цэнтральнага органа большэвіцкай партыі. Вялікую цікавасць прадстаўляе зборнік артыкулаў і прамоў таварыша Молатава ў перыяд 1935—36 гг. па розных пытаннях партыйнага і дзяржаўнага будаўніцтва. (БЕЛТА).

Да ведама дэлегатаў III Мінскай абласной партканферэнцыі

III Мінская абласная партканферэнцыя адкрываецца 10 сакавіка, ў 6 гадзін вечара, у Доме партактыва (рог вуліц Карла Маркса і Энгельса).

Выдача часовых пасведчанняў дэлегатам праводзіцца ў памяшканні Мінскага Дома КП(б)Б (рог Ленінскай і Кірава, II паверх, — у пакоі 15) з 11 да 4 гадзін дня.

МІНСКІ АБКОМ КП(б)Б.

Пяцідзесяцігоддзе В. М. Молатава

МАСКВА, КРЭМЛЬ.

Таварышу МОЛАТАВУ

Дарагі Вячаслаў Міхайлавіч!

Ваенны Совет Беларускай Асобай Ваеннай Акругі ад імені ўсіх байцоў, камандзіраў, камісараў і палітработнікаў у дзень Вашага слаўнага 50-годдзя шле Вам — вернаму спадзвіжніку вялікага Сталіна — палкае чырвонаармейскае прывітанне і віншаванні.

З Вашым імем, Вячаслаў Міхайлавіч, неразрыўна звязаны сусветна-гістарычныя перамогі сацыялізма ў нашай краіне, велізарная работа па ўмацаванню ваеннай і марской магутнасці Совецкага Саюза, поспехі мірнай палітыкі СССР.

Байцы, камандзіры, камісары і палітработнікі штодзённа адчуваюць Вашы нястомныя клопаты аб Чырвонай Арміі. Ваша імя натхняе іх на барацьбу за новыя перамогі ў баявой і палітычнай падрыхтоўцы, на вызвалыя подзвігі ў баях з ворагамі радзімы.

Ніколі не забудуць воіны Беларускай Асобай Ваеннай Акругі Вашай гістарычнай прамовы, сказанай 17 верасня 1939 года. З найвялікшым пачуццём гордасці за нашу радзіму, вялікага Сталіна часці БАВА ў кароткі тэрмін разбілі і знішчылі ворага, вызвалілі з лапаў рабства працоўных Заходняй Беларусі.

Ад усёй душы жадаем Вам жыць доўгія гады і працаваць на славу нашай шчаслівай радзімы, на славу комуністычнай партыі, на карысць працоўных усяго свету.

Ваенны Совет БАВА:
М. КАВАЛЕЎ,
П. СМАКАЧОЎ,
Н. ГУБЕЎ,
П. ПАНАМАРЭНКА.

Вячэславу Міхайлавічу МОЛАТАВУ

Вячэслаў Міхайлавіч! Вам, вернаму сыну совецкага народа, другу і саратніку вялікага Сталіна, Ваенны Совет Маскоўскай Ваеннай Акругі ад імені байцоў, камандзіраў і палітработнікаў шле баявое чырвонаармейскае прывітанне.

50 год жыцця і 34 годы рэвалюцыйнай дзейнасці, бяззаветнага служэння справе партыі Леніна—Сталіна, барацьба за комунізм з'яўляюцца яскравым узорам рэвалюцыянера-большэвіка, ленінца-сталінца, сына вялікага совецкага народа і друга Чырвонай Арміі.

Байцы, камандзіры і палітработнікі Маскоўскай Ваеннай Акругі, разам з усім совецкім народам, высока цэняць Вашу работу рэвалюцыянера-большэвіка—главы Совецкага Урада, накіраваную на ўмацаванне абароназдольнасці радзімы, на ўмацаванне рабоча-сялянскай Чырвонай Арміі і правядзенне ў жыццё мудрай сталінскай палітыкі.

Жадаем Вам, Вячэслаў Міхайлавіч, плённай творчай дзейнасці і далейшых поспехаў у рабоце на карысць нашай вялікай радзімы і вялікай партыі Леніна—Сталіна.

Ваенны Совет МВА: БУДЗЁННЫ, ЗАПАРОЖЭЦ, ШЧЭРБАКОЎ, ЛАБАЧОЎ.

МАСКВА, КРЭМЛЬ.

Таварышу МОЛАТАВУ

Дарагі Вячаслаў Міхайлавіч!

Пісьменнікі Совецкай Беларусі шлюць Вам, вернаму вучню вялікага Леніна, другу і саратніку правадыра народаў — таварыша Сталіна, Вам, главе Урада вялікага Совецкага Саюза, сваё палкае прывітанне і гарачыя віншаванні ў дзень Вашага юбілея—50-годдзя з дня нараджэння.

Настойлівы барацьбіт за шчасце народа, непахісны сын большэвіцкай партыі, кіраўнік урада магутнай краіны советаў і знешняй палітыкі сацыялістычнай дзяржавы рабочых і сялян, — Вы з'яўляецеся слаўным класічным узорам героя ленінска-сталінскага тыпу.

Нязмерна вялікія Вашы, Вячаслаў Міхайлавіч, заслугі ў справе сацыялістычнага пераўтварэння нашай краіны, [illegible] барацьбы за комунізм, у справе ўмацавання магутнасці нашай радзімы.

З'яднанне беларускага і украінскага народаў у адзіную сям'ю пад сонцам Сталінскай Канстытуцыі, брацкая дапамога фінляндскаму народу, забеспячэнне бяспекі нашай радзімы — гэта новыя яскравыя старонкі ў гісторыі ленінска-сталінскай знешняй палітыкі, якую праводзіць наша партыя, наш урад на чале з вялікім правадыром совецкіх народаў, главой якога з'яўляецеся Вы.

Ваш слаўны жыццёвы шлях, Ваша дзейнасць большэвіка — арганізатара мас, буйнейшага палітычнага дзеяча, мудрага кіраўніка ўрада і бліскучага прапагандыста марксізма-ленінізма, — служыць прыкладам для нас, совецкіх пісьменнікаў, для адданага служэння радзіме.

Жадаем Вам, дарагі Вячаслаў Міхайлавіч, многіх год жыцця на карысць народа, для яго шчасця, на карысць нашай радзімы, на карысць комунізма.

Праўленне і партгрупа Саюза совецкіх пісьменнікаў БССР.

У азнаменаванне пяцідзесяцігоддзя тав. В. М. Молатава

Прэзідыум Вярхоўнага Совета СССР задаволіў хадайніцтва калектыва рабочых і інжынерна-тэхнічных работнікаў завода «Красный гидропресс» і перайменаваў яго ў завод імені тав. Молатава В. М.

* * *

Ідучы насустрач пажаданням працоўных арганізацый г. Нолінска і Нолінскага раёна Кіраўскай вобласці, Прэзідыум Вярхоўнага Совета СССР перайменаваў горад Нолінск у горад Молатаўск і Нолінскі раён у Молатаўскі раён.

* * *

У азнаменаванне пяцідзесяцігоддзя тав. В. М. Молатава Прэзідыум Вярхоўнага Совета СССР прысвоіў імя В. М. Молатава Смаленскаму ваенна-палітычнаму вучылішчу і Горкаўскаму вучылішчу зенітнай артылерыі.

АБ УСТАНАЎЛЕННІ СТЫПЕНДЫЙ ІМЕНІ тав. МОЛАТАВА В. М.

У азнаменаванне пяцідзесяцігоддзя таварыша Вячэслава Міхайлавіча Молатава Совет Народных Камісараў Саюза ССР пастанавіў устанавіць стыпендыі імені Молатава для найбольш выдатна навучаючыхся ў вышэйшых навучальных установах:

У Ленінградскім індустрыяльным інстытуце — 50 стыпендый па 400 руб. у месяц кожная,

у Казанскім дзяржаўным універсітэце імені В. І. Леніна — 50 стыпендый па 400 руб. кожная,

у Кіраўскім педагагічным інстытуце імені В. І. Леніна — 50 стыпендый па 400 руб. у месяц кожная,

у Пермскім дзяржаўным універсітэце— 50 стыпендый па 400 руб. у месяц кожная,

у Пермскім медыцынскім інстытуце — 50 стыпендый па 400 руб. у месяц кожная,

у Пермскім сельскагаспадарчым інстытуце — 50 стыпендый па 400 руб. у месяц кожная.

Дакументы ў Цэнтральным музеі В. І. Леніна

У Цэнтральным музеі В. І. Леніна ў Маскве захоўваецца рад дакументаў, адлюстроўваючых асобныя моманты з жыцця і дзейнасці В. М. Молатава, які вучыўся работы пад непасрэдным кіраўніцтвам Уладзіміра Ільіча Леніна і таварыша Сталіна.

У XV зале музея экспаніруецца фотаздымак В. М. Молатава [illegible] ў ссылцы ў Валагодскай губерні.

Вялікую цікавасць прадстаўляе выстаўлены ў XI зале пасведчанне В. М. Молатава, выдадзенае ў 1919 годзе, з подпісам В. І. Леніна ў тым, што тав. Молатаў з'яўляецца упаўнаважаным ВЦВК на літаратурна-інструктарскім параходзе «Красная Звезда» з 27 чэрвеня 1919 года. У пасведчанні, напісаным Леніным, указваецца: «Падацель гэтага — асобасць вядомы стары партыйны работнік, тав. Молатаў, упаўнаважаны В.Ц.В.К. на літаратурна-інструктарскім параходзе «Красная Звезда».

Прашу ўсе ўлады і ўстановы аказваць яму ўсямерную садзейнасць, [illegible].

Ст. СНК В. Ульянаў (Ленін)».

Будучы ўпаўнаважаным партыі і Совецкага Урада летам 1919 г. у Паволжы, таварыш Молатаў [illegible] летарыята В. І. Ульянаву-Леніну ад [illegible] суботнікаў.

В. Молатаў 19/VI 1920 г.»

Сярод асобных дакументаў [illegible] экспаніруецца [illegible] Цэнтральнага Камітэта Расійскай Комуністычнай партыі (большэвікоў) [illegible] 1921 года.

У XV зале выстаўлена фотакопія запіскі В. І. Леніна В. М. Молатаву [illegible] 1921 года [illegible] «Правда».

У гэтай-жа зале [illegible] «Правда».

Таварыш Молатаў [illegible] 1912 года [illegible] «Правда» [illegible] таварышам Сталіным. [illegible] «Правдзе». (ТАСС).

ВЫСТАЎКА, ПРЫСВЕЧАНАЯ 50-ГОДДЗЮ З ДНЯ НАРАДЖЭННЯ В. М. МОЛАТАВА

КІЕЎ. Бібліятэка Акадэміі навук УССР адкрыла выстаўку, прысвечаную 50-годдзю з дня нараджэння Вячаслава Міхайлавіча Молатава.

У шматлікіх гістарычных дакументах, фотакопіях рукапісаў паказана жыццё і дзейнасць мужнага большэвіка, удзельніка і змагара ленінска-сталінскага тыпу таварыша В. М. Молатава.

Першыя стэнды адлюстроўваюць падзеі з 1905 па 1912 г. Тут сабраны матэрыялы аб яго першых арыштах і ссылцы [illegible] рабочай і студэнцкай моладзі ў Петербургу ў 1911—12 гадах. [illegible] «Правда» [illegible] сакратар рэдакцыі «Правды».

«Вялікую цікавасць прадстаўляюць дакументы аб рэвалюцыйнай дзейнасці таварыша В. М. Молатава з 1912 па 1917 г., аб першай сустрэчы яго з таварышам Сталіным.

У часе падрыхтоўкі і ў дні Кастрычніцкай рэвалюцыі ў 1917 годзе таварыш В. М. Молатаў працуе пад непасрэдным кіраўніцтвам Леніна і Сталіна. На адным са стэндаў — фотакопія напісанага Уладзімірам Ільічом Леніным пасведчання, у якім значыцца: [illegible] на літаратурна-інструктарскім параходзе «Красная Звезда».

Падарожнічаючы на гэтым параходзе, В. М. Молатаў правёў у 1919 годзе [illegible] для барацьбы з белагвардзейшчынай і інтэрвентамі.

Асобнае месца на выстаўцы адведзена паказу дзейнасці таварыша Молатава на Украіне, дзе ён працаваў у 1920 і 1921 гадах сакратаром Данецкага губкома КП(б)У, а затым сакратаром ЦК КП(б)У.

На шэрагу вялікіх стэндаў сабраны творы таварыша В. М. Молатава, яго даклады, прамовы.

Матэрыялы [illegible] выбараў у Вярхоўныя Советы СССР [illegible] выстаўку. (ТАСС).

74,6 мільёна экземпляраў твораў В. М. Молатава

Творы В. М. Молатава шырока распаўсюджаны ў Совецкім Саюзе. Па даных Усесаюзнай кніжнай палаты, артыкулы, даклады і прамовы В. М. Молатава выданы ў СССР з 1917 па 15 лютага 1940 года агульным тыражом у 74,6 мільёна экземпляраў. Акрамя таго, творы таварыша Молатава разам з іншымі аўтарамі выданы ў колькасці 7,1 мільёна экземпляраў.

Творы В. М. Молатава выданы ў СССР на 74 мовах. На рускай мове яны вышлі ў свет тыражом у 65,5 мільёна экземпляраў, на украінскай мове—у 3,38 мільёна экземпляраў. Сотнямі тысяч экземпляраў яны разышліся ў краіне на беларускай, азербайджанскай, грузінскай, армянскай, туркменскай, узбекскай, таджыкскай, казахскай, кіргізскай, татарскай, чувашскай, мардоўскай і іншых мовах.

Творы таварыша Молатава выданы таксама на мовах тых народаў СССР, якія да Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі не мелі сваёй пісьменнасці. Яны вышлі ў свет на многіх замежных мовах — нямецкай, англійскай, балгарскай, кітайскай, іспанскай, латышскай, літоўскай, французскай, эстонскай, японскай і іншых. (ТАСС).

ВЫБАРЧАЯ КАМПАНІЯ Ў ЗАХОДНІХ АБЛАСЦЯХ БССР

СЕЛЬСКІЯ СОВЕТЫ ПРЫСТУПАЮЦЬ ДА РАБОТ[Ы]

ВІЛЕЙКА. (Спец. кар. «Звязды»). Закрылася першая абласная нарада старшынь і сакратароў сельсоветаў. На нарадзе прысутнічала 350 чалавек. Большасць з іх папярэдне прайшлі 5-і 7-дзённыя курсы.

На нарадзе зрабіў даклад першы сакратар абкома КП(б)Б тав. Калінін. Выступіўшыя затым старшыні сельскіх советаў абмяняліся вопытам падрыхтоўкі да выбараў у Вярхоўныя Советы СССР і БССР, расказалі аб падрыхтоўцы сялян да першай большэвіцкай вясны.

Старшыня Ласіцкага сельсовета, Дунілавіцкага раёна, тав. А. Машко паведаміў нарадзе, што сельсоветам раздана дадаткова сялянам 1.000 гектараў зямлі памешчыкаў і асаднікаў і вялікая колькасць жывёлы. Цяпер ў сельсовеце не асталося ні адной бескароўнай гаспадаркі. Ужо даўно закончан абмалот ураджаю, прадана кааперацыі 50 тон хлеба. Сяляне гэтага сельсовета ўпершыню будуць засяваць палі ачышчаным насеннем, якое было прапушчана праз трыеры.

У вёсках і сёлах разгарнулася падрыхтоўка да выбараў. Арганізавана 12 чырвоных куткоў. Пачалі работу агітатары. Прыгожа і ўтульна выглядаюць выбарчыя ўчасткі.

Тав. Б. Гардзей—старшыня Крываносаўскага сельсовета, Ашмянскага раёна, сабраў вакол сельсовета актыў, раз'ясняе сялянам палітыку партыі і совецкай улады. Члены сельсовета прымацаваны да пэўнай групы вёсак. Яны дапамагаюць у арганізацыі ўсёй работы на месцах. Ужо зараз сяляне гэтага сельсовета поўнасцю выканалі план лесазагатовак і вы[...]

Добра арганізаваў работу Казн[...] сельсовет, Браслаўскага раёна.

— Мы склалі канкрэтны план [...] работы,—гаворыць старшыня сельс[овета] тав. Кузьмін,—намецілі ў сакавіку пу[сціць] млын у вёсцы Зарачаны, перанеслі ш[колу] з маленькай хаткі ў вёсцы Укля ў [...] прасторнае памяшканне былога ма[...] Загор'е. У вёсках працуюць ужо тры [...]чэрнія школы.

Заслугоўвае ўвагі актыўная работ[а па] падрыхтоўцы да выбараў у Вярхо[ўныя] Советы СССР і БССР нядаўна аргані[заванага] Александраўскага сельсовета, [...]скага раёна. На тэрыторыі сельсовета [...]ра абсталяваны два выбарчыя ўча[сткі]. Яны ўпрыгожаны лозунгамі, партрэ[тамі], плакатамі, зеленню. Вечарам сюды [пры]ходзяць выбаршчыкі, каб пачытаць [све]жую газету, паслухаць гутарку агіта[тара].

Старшыні сельсоветаў расказалі на[]радзе, як яны рыхтуюцца да пе[ршай] совецкай вясны. У вёсцы Данашэ[...] Смаргоньскага раёна, для таго, ка[б па]скорыць ачыстку насення, арганіз[авана] кругласутачную работу трыера. На [...] ачышчальным пункце ўстаноўлены [дзя]журствы членаў сялянскага камітэта. [У] вёсцы Свірыдавічы яшчэ з восені [па]чалі збор попелу, курынага памёту [...]шых мясцовых угнаенняў.

Сяляне вёскі Кунава на сваім а[...]ным сходзе абавязаліся сіламі ўсёй [вёскі] апрацаваць палі 13 гаспадарак, у які[х ня]ма коней, не пакінуць незасеяным [ні ад]нага кавалачка зямлі.

А. МАТУСЕ[...]

Жонкі камандзіраў—актыўныя ўдзельнікі выбарчай кампаніі

БАВА. Жонкі камандзіраў і палітработнікаў часці, дзе сакратаром партарганізацыі тав. Файман, аказваюць вялікую дапамогу мясцовым арганізацыям у правядзенні выбарчай кампаніі. 45 жанчын-актывістак выконваюць адказную работу: 11 чалавек—тт. Нікалаева, Мядзведзева, Кузняцова, Шпільман, Жураўлёва, Фефелава і інш.—працуюць старшынямі ўчастковых выбарчых камісій, многія—намеснікамі старшынь, сакратарамі і членамі ўчастковых выбарчых камісій. Апрача гэтага, дзесяткі жанчын-актывістак — тт. Старадуб, Сашальская, Нікалаева, Булкіна, Бабкова і інш.—дапамагаюць у рабоце ўчастковых камісій.

Старшыня выбарчай камісіі 9-га выбарчага ўчастка т. Нікалаева ўзорна паставіла работу на ўчастку. У памяшканні прыгожа і ўтульна, на сценах—яркія лозунгі, плакаты, партрэты правадыроў. Арганізавана багатая выстаўка выбарчай літаратуры на рускай, беларускай, польскай і яўрэйскай мовах. На ўчастку працуюць 14 гурткоў па вывучэнню Сталінскай Канстытуцыі і выбарчага закона. Тав. Нікалаева правяла тры агульныя сходы выбаршчыкаў з дакладамі аб дні Чырвонай Арміі, аб Сталі[нскай] Канстытуцыі і аб міжнародным [ста]вішчы. Пасля кожнага схода наладжа[ны] канцэрты. Выбарчая камісія пад [кіра]ніцтвам т. Нікалаевай ужо скончыла [пра]верку спіскаў выбаршчыкаў.

Добра працуе і выбарчая камісія [...] ўчастка, дзе старшынёй т. Шпільман[. Тут] праведзены 4 масавыя сходы выбар[шчы]каў. На сходах прысутнічала [...] 1.500 чалавек. Адзін сход быў прыс[вечаны] сустрэчы выбаршчыкаў з кандыда[там у] дэпутаты Вярхоўнага Совета [...] т. Пазняковым. На ўчастку прац[уюць ...] гурткоў па вывучэнню Палажэння а[б вы]барах і Сталінскай Канстытуцыі. [У іх] займаецца 611 чалавек. На ўчастк[у вы]пушчана добра аформленая насцен[ная газета] «Свабодны выбаршчык». Выбаршчы[кі —] галоўныя ўдзельнікі яе.

На 11-м участку, дзе старшынёю [камі]сіі т. Мядзведзева, праведзены 4 [агуль]ныя сходы выбаршчыкаў.

Баявыя падругі камандзіраў Чыр[вонай] Арміі прыкладаюць усе сілы, каб заб[еспя]чыць паспяховае правядзенне выб[арчай] кампаніі, перамогу сталінскага блока [комуністаў і] беспартыйных. К. МАКАР[...]

Выбарчая хроніка

(Ад карэспандэнтаў «Звязды» і БЕЛТА)

ЦАХАНАВЕЦ (Беластоцкая вобласць). З вялікай актыўнасцю рыхтуюцца працоўныя Цаханавецкага раёна да выбараў ў Вярхоўныя Советы СССР і БССР. У раёне арганізавана 26 агітк алектываў. Сярод выбаршчыкаў працуе 336 агітатараў.

Вялікай папулярнасцю ў выбаршчыкаў вёскі Алташ карыстаецца агітатар, дэпутат Народнага Сабрання настаўнік т. Кухта. Ён ярка і красачна растлумачвае выбаршчыкам Сталінскую Канстытуцыю і Палажэнне аб выбарах, расказвае аб кандыдатах у дэпутаты Вярхоўных Советаў СССР і БССР.

У раёне адбылося 15 сустрэч выбаршчыкаў са сваімі кандыдатамі.

Да выбараў у Вярхоўныя Советы СССР і БССР працоўныя раёна атрымалі добры падарунак: 3 сакавіка ў раённым цэнтры адкрылася новая больніца. У новым памяшканні пачала працаваць амбулаторыя. Адведзена памяшканне для радзільнага дома.

***

СКІДЭЛЬ. На 27 выбарчых участках праводзіцца вялікая агітацыйна-масавая работа. Выбаршчыкі вывучаюць Сталінскую Канстытуцыю, Палажэнне аб выбарах, знаёмяцца з біяграфіямі сваіх к[анды]датаў. Агітмасавай работай ў сёлах і [вёс]ках раёна кіруюць 310 агітатараў, п[ра]гандыстаў, чытчыкаў і бяседчыкаў.

Падрыхтоўка да выбараў выклікал[а вя]лікі вытворчы ўздым працоўных. Ра[бочыя] прадпрыемстваў і сяляне вёсак пасп[яхова] выконваюць ўзятыя абавязацельств[ы ў гонар] сустрэчы дня выбараў новымі вытво[рчымі] перамогамі.

Сяляне Дунеяскага сельсовета зда[лі на] загатоўчы пункт звыш 70 тон зб[...]. Зараз яны паспяхова выконваюць абавязацельствы па лесазагатоўках.

***

БАРАНАВІЧЫ. Баранавіцкая а[...] мастакоў працуе над упрыгожанне[м го]рада да дня выбараў. Мастакі Піхан[...]кі, Фрыдман, Сігалоўскі і Есен зака[нчва]юць падрыхтоўчыя работы да ўпрыг[ожван]ня гарадской плошчы. Яны зрабілі [...] лікіх кампазіцыйных рысункаў на [тэмы] «Сталінская Канстытуцыя», «Пра[ва на] працу», «Права на асвету», «Пра[ва на] адпачынак» і «Забеспячэнне ў стар[асці]».

Тут-жа на плошчы будзе ўстан[оўлены] 9-метравы манумент таварыша Сталі[на].

Мінская абласная партыйная арганізацыя да сваёй трэцяй партыйнай канферэнцыі

А. П. МАТВЕЕЎ
Сакратар Мінскага абкома КП(б)Б.

Згуртаванымі, маналітнымі радамі ідзе Мінская абласная партыйная арганізацыя да сваёй трэцяй партыйнай канферэнцыі. Год і сем месяцаў аддзяляюць нас ад мінулай абласной партыйнай канферэнцыі і выбараў кіруючых партыйных органаў.

Гэты перыяд у жыцці нашай краіны багат падзеямі велізарнага гістарычнага значэння.

Год таму назад адбыўся XVIII з'езд нашай партыі, з трыбуны якога наш вялікі правадыр і настаўнік таварыш Сталін начартаў план вялікіх работ, разгарнуў грандыёзную праграму завяршэння будаўніцтва сацыялістычнага грамадства і паступовага пераходу ад сацыялізма к комунізму. Даклад таварыша Сталіна абагаціў новым каштоўным укладам скарбніцу марксізма-ленінізма. Гэты год праходзіў пад знакам выканання гістарычных указанняў таварыша Сталіна і рашэнняў XVIII з'езда партыі.

Партыйныя арганізацыі нашай вобласці за справаздачны перыяд і ў асаблівасці пасля XVIII з'езда ВКП(б) значна выраслі. Састаў многіх арганізацый падвоіўся, у партыю ўступілі тысячы перадавых людзей — рабочых, калгаснікаў, совецкай інтэлігенцыі, паказаўшых на справе сваю адданасць партыі Леніна—Сталіна, справе комунізма.

За перыяд пасля першай канферэнцыі наша абласная партыйная арганізацыя прыняла ў кандыдаты і члены партыі 8.775 чалавек. Павялічылася і колькасць першасных партыйных арганізацый на прадпрыемствах, ва ўстановах, пры сельсоветах і калгасах.

Выхад у свет сталінскага «Кароткага курса гісторыі ВКП(б)», гістарычная пастанова ЦК нашай партыі аб пастаноўцы партыйнай прапаганды паднялі на нябачаную вышыню ідэйнае жыццё нашай партыі. Справа марксісцка-ленінскага выхавання партыйных і совецкіх кадраў, совецкай інтэлігенцыі атрымала асабліва шырокі размах. Звыш 20 тысяч партыйных і непартыйных большэвікоў вобласці самастойна вывучаюць «Кароткі курс гісторыі ВКП(б)». Вялікую цікавасць праяўляюць нашы кадры да лекцый, якія праводзяцца ў гарадах, раёнах і сельсоветах нашай вобласці ў дапамогу вывучаючым гісторыю ВКП(б). За 1939 год толькі ў сельскіх раёнах вобласці прачытана 791 лекцыя, якія наведала каля 100 тысяч чалавек. Апрача таго, звыш 500 лекцый было прачытана ў Мінску, на якіх прысутнічала каля 80 тысяч чалавек.

Прайшоўшыя выбары ў мясцовыя Советы дэпутатаў працоўных адлюстравалі далейшае ўмацаванне маральна палітычнага адзінства працоўных вобласці, іх згуртаванасць вакол нашай партыі. Звыш 100 тысяч чалавек выбарчага актыва прымалі актыўны ўдзел у падрыхтоўцы і правядзенні выбараў. На гэтай рабоце яны выраслі і далучыліся да актыўнай палітычнай і грамадскай работы.

Мінулы год прынёс нам нямала поспехаў у рабоце нашай прамысловасці і сельскай гаспадаркі. На аснове разгарнуўшагася сацыялістычнага спаборніцтва імені Трэцяй Сталінскай Пяцігодкі наша прамысловасць перавыканала вытворчыя планы 1939 года. Вырасла і прадукцыйнасць працы. На радзе прадпрыемстваў разгарнуўся многастаночны рух.

Выконваючы рашэнні XVIII з'езда, партыйныя арганізацыі ўзначалілі барацьбу рабочых і служачых за выкананне і перавыкананне дзяржаўных планаў, за большэвіцкі парадак на вытворчасці, далейшае павышэнне прадукцыйнасці працы.

Значныя поспехі мы маем і ў рабоце нашых калгасаў. У мінулым годзе раёны вобласці закончылі сяўбу раней, чым у 1938 годзе. Па ўсіх сельскагаспадарчых культурах павысіўся ўраджай, шырока ўнядраецца на калгасных палях перадавая агратэхніка.

У 1142 з 1975 калгасаў нашай вобласці ўжо ўведзены севаабароты, тым самым закладзена моцная аснова для далейшага росту ўраджайнасці калгасных палёў.

На Ўсесаюзную сельскагаспадарчую выстаўку Мінская вобласць прадставіла ў 1939 годзе 1700 перадавікоў сельскай гаспадаркі, каля 4000 перадавікоў вылучана кандыдатамі для ўдзелу ва Ўсесаюзнай сельскагаспадарчай выстаўцы ў 1940 годзе. За стаханаўскую работу ў сельскай гаспадарцы 46 перадавікоў сельскай гаспадаркі ўзнагароджаны ордэнамі Саюза. 17 лепшых кіраўнікоў калгасаў нашай вобласці атрымалі залатыя медалі, некаторыя калгасы атрымалі дыпломы першай і другой ступені. Вышэйшую ўзнагароду — ордэн Леніна — атрымаў калгас «БАВА», Любаньскага раёна.

Нельга не адзначыць тую вялікую работу, праведзеную партыйнымі арганізацыямі вобласці па выкананню рашэнняў Майскага пленума ЦК ВКП(б). Барацьба за выкананне гэтых рашэнняў адыграла велізарную ролю ў справе палітычнага росту сельскіх комуністаў і з'яўляецца выдатнай школай для ўсіх партыйных і непартыйных большэвікоў.

За час пасля XVIII з'езда калгасныя партыйныя арганізацыі і сельскія комуністы пачалі больш канкрэтна займацца гаспадарчымі пытаннямі. На сходах калгасных і тэрытарыяльных партарганізацый часта абмяркоўваліся пытанні калгаснага жыцця, стан працоўнай дысцыпліны, пытанні расшырэння грамадскай гаспадаркі, агравучобы, падрыхтоўкі да сяўбы і т. п.

Самым выдатным вынікам ва ўсёй нашай рабоце ў справе выканання рашэнняў XVIII з'езда з'яўляецца вялікі рост нашых кадраў—партыйных і непартыйных большэвікоў.

Створаныя аддзелы кадраў пры абкоме, гаркомах і райкомах партыі правялі вялікую работу па падбору, вырашчванню і вылучэнню на кіруючую работу новых кадраў.

Выконваючы ўказанні таварыша Сталіна аб спалучэнні старых і маладых кадраў у агульным аркестры кіруючай партыйнай і дзяржаўнай работы, аддзелы кадраў смела і рашуча вылучалі на кіруючую работу здольных маладых таварышоў. Толькі за адзін 1939 год на кіруючую партыйную, совецкую і гаспадарчую работу вылучана звыш 3.500 чалавек, з іх каля двух тысяч чалавек паслана на кіруючую работу ў заходнія вобласці БССР. У ліку вылучаных 14 процантаў жанчын, 19 проц. беспартыйных.

Справаздачна-выбарныя сходы пярвічных партарганізацый, раённыя партсходы, раённыя і гарадскія партыйныя канферэнцыі праходзілі на высокім ідэйна-палітычным узроўні, пры вялікай актыўнасці комуністаў. Выбарныя сходы з'явіліся ўсебаковай праверкай дзейнасці партыйных арганізацый і іх кіруючых органаў, яны праходзілі пад знакам праверкі выканання гістарычных рашэнняў XVIII з'езда партыі і Майскага пленума ЦК ВКП(б).

З прысутных на сходах 11.411 чалавек у спрэчках выступіла 7.075 чалавек, што складае 62 проц. У сельскіх мясцовасцях выказалася звыш 80 проц. прысутнічаўшых на сходах. У большасці сельскіх партарганізацый і малалікіх арганізацыях горада па справаздачах сакратароў выказаліся ўсе комуністы, прысутнічаўшыя на сходзе. Каля 800 комуністаў запісалася ў спрэчкі на праходзіўшых сельскіх і раённых партыйных сходах, з іх 500 чалавек выступіла ў спрэчках. Усяго выступіла ў спрэчках на сходах па справаздачных дакладах сакратароў пярвічных партарганізацый, раённых і гарадскіх камітэтаў звыш 8 тыс. чалавек.

Справаздачна-выбарныя сходы паказалі значнае паляпшэнне работы нашых партыйных арганізацый як пярвічных, раённых так і гарадскіх. Аб гэтым сведчыць той факт, што толькі ў 80 пярвічных партарганізацыях работа прызнана нездавальняючай, у той час як у мінулыя выбары работа была прызнана нездавальняючай у 247 арганізацыях.

Да кіраўніцтва прышла значная колькасць новых сакратароў. 333 сакратары пярвічных партарганізацый выбраны ўпершыню, сярод выбраных 104 жанчыны. У ліку выбраных сакратароў 33 з'яўляюцца інжынерна-тэхнічнымі работнікамі, 14 — спецыялістамі сельскай гаспадаркі.

Абнавіўся і кіруючы састаў раённых і гарадскіх камітэтаў партыі. Да кіраўніцтва прышлі 32 новыя сакратары РК КП(б)Б.

Асаблівасць даных выбараў заключаецца ў тым, што ў гэтым годзе ўпершыню прынялі ў іх ўдзел каля 5 тысяч [...] членаў і кандыдатаў партыі. Справа[здач]на-выбарныя сходы з'явіліся для іх [...]кай выхаваўчай школай.

Палітычная вучоба комуністаў, [...] новых членаў у КП(б)Б, работа з прынятымі ў партыю, авангардная [роля] комуністаў на вытворчасці, ідэйны [...] — вось асноўныя пытанні, вакол [якіх] разгарнулася крытыка недахопаў р[аботы] партыйных арганізацый. Горача [абмяр]коўвалася пытанне ажыццяўлення [кан]тролю над дзейнасцю адміністрацыі [прад]прыемстваў і праўленняў калгасаў.

Пасля XVIII з'езда партыі наша а[бласная] партарганізацыя дабілася ням[ала] поспехаў, але на тое мы і больш[эвікі], каб не супакойвацца на дасягну[тым]. Справаздачна-выбарныя сходы вы[кры]лі буйныя недахопы ў кіраўніцтве пярві[чны]мі партарганізацыямі, а таксама рай[кама]мі і гаркомамі з боку абласнога кам[ітэта] партыі.

Нам трэба яшчэ больш палепшыць [ра]боту калгасаў, узняць прадукцый[насць] працы калгаснікаў. На больш выс[окую] ступень трэба ўзняць работу прамысл[овас]ці. Мы абавязаны рашуча палепш[ыць] справу комуністычнага выхавання [пра]цоўных, больш настойліва працаваць [над] задавальненнем культурна-бытавых з[апа]трабаванняў працоўных вобласці.

На аснове вострай большэвіцкай [кры]тыкі і самакрытыкі трэцяя абласная [пар]тыйная канферэнцыя ўскрые недахоп[ы ў] рабоце абкома партыі і, выходзячы [з] рашэнняў XVIII з'езда партыі, наме[ціць] мерапрыемствы па паляпшэнню ўсёй [ра]боты абласной партыйнай арганізацыі.

Мінская абласная партыйная арга[ніза]цыя прышла да сваёй партыйнай ка[нфе]рэнцыі маналітным атрадам, цесна згу[рта]ваным вакол сталінскага Цэнтральнага [Ка]мітэта партыі і правадыра партыі вял[іка]га Сталіна.

ПАРТЫЙНАЕ ЖЫЦЦЁ

У БАРАЦЬБЕ ЗА ВЫКАНАННЕ РАШЭННЯЎ XVIII З'ЕЗДА ПАРТЫІ

Д. Ф. МАРКІН

Сакратар Палескага абкома КП(б)Б.

Пярвічныя і раённыя партыйныя арганізацыі Палескай вобласці закончылі справаздачы і выбары сваіх кіруючых партыйных органаў. 306 партыйных кіраўнікоў пярвічных і 17 кіраўнікоў раённых партыйных арганізацый зрабілі справаздачы амаль за двухгадовы перыяд сваёй работы.

Цяперашнія выбары партыйных органаў праходзяць праз год пасля XVIII з'езда ВКП(б), з'езда, вызначыўшага задачы партыі на цэлую гістарычную паласу — паласу завяршэння будаўніцтва соцыялістычнага грамадства і паступовага пераходу ад соцыялізма да комунізма. Таму ў цэнтры ўвагі кожнага партыйнага кіраўніка і комуніста на справаздачна-выбарных сходах, галоўным чынам, была праверка таго, як партыйныя арганізацыі і іх кіраўнікі змагаліся за ажыццяўленне рашэнняў XVIII з'езда партыі і Майскага пленума ЦК ВКП(б), як мабілізавалі масы працоўных на выкананне гаспадарча-палітычных задач, як партыйныя кіраўнікі змагаліся за чыстату партыйных радоў, выхоўвалі пільнасць, ідэйна загартоўвалі і расцілі новыя кадры.

На сходах і канферэнцыях комуністы далі глыбокі аналіз дасягнутых поспехаў і ў той-жа час востра крытыкавалі недахопы ў рабоце партыйных органаў. Было многа дзелавых прапаноў.

Строжайшае захаванне ўнутрыпартыйнага дэмакратызма, палітычная заганасць, дзелавітасць і большэвіцкая крытыка недахопаў — характэрныя рысы для партыйных сходаў цяперашніх выбараў. З прысутных на сходах пярвічных партыйных арганізацый [illegible]0 членаў і кандыдатаў партыі ў спрэчках выступілі 2.365 таварышаў. На партыйных сходах і раённых партыйных канферэнцыях з запісаўшыхся ў спрэчкі 668 таварышаў выступіла [illegible] таварышы.

Пярвічныя партыйныя арганізацыі ў справе рэалізацыі рашэнняў XVIII партыйнага з'езда і Майскага пленума ЦК ВКП(б) правялі вялікую работу. Аб гэтым гаворыць хаця-б тое, што калі ў мінулых выбарах па Палескай партыйнай арганізацыі са 194 пярвічных партыйных арганізацый работа была прызнана нездавальняючай у 106, а таксама ў 4 раённых партыйных арганізацыях, то ў цяперашнія выбары з 306 пярвічных партыйных арганізацый работа была прызнана нездавальняючай толькі ў [illegible]0. Ва ўсіх раённых партыйных арганізацыях работа прызнана здавальняючай.

Комуністы і партыйныя арганізацыі, узбройваючыся марксісцка-ленінскай тэорыяй, навучыліся лепш спалучаць палітычную работу з гаспадарчай. Гэта наглядна можна паказаць на прыкладзе Тураўскай раённай партыйнай арганізацыі, якая, кіруючыся гістарычнымі рашэннямі XVIII з'езда партыі і Майскага пленума ЦК ВКП(б), дабілася таго, што раён заняў адно з першых месц ў рэспубліцы. Сярэдні ўраджай зернавых у калгасах Тураўскага раёна ў 1939 годзе склаў [illegible] цэнтнера з гектара, а перадавыя калгасы раёна дабіліся яшчэ больш значных поспехаў.

Значных поспехаў дабіўся Тураўскі раён у развіцці грамадскай жывёлагадоўлі. Дзяржаўны план мінулага года па буйной рагатай жывёле выканан на 102,3 проц., па аўцаводству — на 134 проц., конях — на 98 проц., па свінням — 97,5 проц.

15 калгасаў з 36 у раёне і 70 перадавікоў сельскай гаспадаркі былі ўдзельнікамі Усесаюзнай сельскагаспадарчай выстаўкі. Калгасы «Совецкая Беларусь» і «[illegible] Кастрычнік» атрымалі дыпломы першай ступені і пяць калгасаў атрымалі дыпломы другой ступені.

Партыя і ўрад высока ацанілі работу большэвікоў Тураўскага раёна. 11 чалавек у раёне ўзнагароджаны ордэнамі і медалямі.

Як і ва ўсёй краіне, сельская гаспадарка Палескай вобласці за справаздачны перыяд ішла па шляху няўхільнага ўздыму. Партыйныя і непартыйныя большэвікі паказваюць выключныя прыклады высокай прадукцыйнасці сацыялістычнай працы і штогод дабіваюцца ўраджаяў, якіх раней Палессе не бачыла. Калі ў 1938 годзе сярэдні ўраджай жыта па вобласці складаў 6,6 цнт. з гектара, пшаніцы — 3,6 цнт., ячменю — 4,5 цнт., аўса — 4,9 цнт., бульбы — 80 цнт., каноплі-пянькі — 1,6 цнт., то ў 1939 годзе, засушлівым годзе, дзякуючы ўпорнай працы сабран сярэдні ўраджай жыта па 7 цнт. з гектара, пшаніцы — 4,6 цнт., ячменю — 7,9 цнт., аўса — 8 цнт., канапель — 3 цнт. з гектара.

Стаханаўскі рух у сельскай гаспадарцы стаў масавым. У 1939 годзе па вобласці спаборнічалі за атрыманне высокіх ураджаяў 830 калгасаў, 2.981 брыгада, 2.373 звяны. Усе калгасы вобласці забяспечылі сябе насеннем, калгаснікаў — хлебам, жывёлу — фуражом.

Значна павялічылася пагалоўе жывёлы. У параўнанні з 1938 годам у 1939 годзе пагалоўе буйнай рагатай жывёлы павялічылася на 112,7 проц., авечак—на 164 проц., коней—на 107 проц.

Калі да рашэння партыі і ўрада аб мерапрыемствах па развіццю грамадскай жывёлагадоўлі толькі 748 калгасаў мелі па тры жывёлагадоўчыя фермы, а 260—па дзве фермы і 55 калгасаў — па адной ферме, то на сёння па тры жывёлагадоўчыя фермы маюць ужо 913 калгасаў, па дзве — 147 калгасаў і толькі чатыры калгасы — па адной ферме.

У якасці экспанентаў на Усесаюзнай сельскагаспадарчай выстаўцы з Палескай вобласці ў 1939 годзе было прадстаўлена 49 калгасаў, 11 жывёлагадоўчых ферм, 11 пчолапасек, 508 перадавікоў сельскай гаспадаркі. На 1940 год афармлена кандыдатамі на выстаўку 838 перадавікоў сельскай гаспадаркі, 261 калгас, 3 соўгасы і 75 жывёлагадоўчых ферм.

Палеская партарганізацыя, рэалізуючы рашэнні Майскага пленума ЦК ВКП(б), прарабіла велізарную работу па ліквідацыі скажэнняў статута сельгасарцелі. Наведзен большэвіцкі парадак ў землекарыстанні. У выніку абмеру прысядзібных участкаў калгаснікаў і аднаасобнікаў да калгаснага масіва прырэзана 12.064 гектары зямлі.

Праведзена выключна вялікая работа па ссяленню хутарскіх гаспадарак у калгасныя цэнтры. Палеская партыйная арганізацыя на працягу трох месяцаў дабілася ссялення 14.312 двароў у калгасныя сяленні. Усе двары зараз поўнасцю адбудаваны.

Не менш яркія паказальнікі па прамысловасці. Такое прадпрыемства як фанерны завод «Звязда» план выпуску прадукцыі ў 1939 годзе выканаў на 119,7 проц., у тым ліку план выпуску шырспажыву выканан на 124,6 проц.

Прамыслова-кааператыўныя арцелі вобласці па плану 1939 года павінны былі выпусціць прадукцыі ў нязменных цэнах на 47.348,6 тысячы рублёў, а выпушчана прадукцыі на 48.840 тысяч рублёў, што склала выкананне плана на 101,2 проц.

Змагаючыся за ажыццяўленне рашэнняў XVIII з'езда партыі і Майскага пленума ЦК ВКП(б), Палеская партарганізацыя ўмацавала сувязь з беспартыйнымі масамі. У рэзультаце арганізацыя вырасла амаль у тры разы.

Калі к моманту мінулых выбараў кіруючых партыйных органаў абласная партыйная арганізацыя складалася з 1.530 членаў і 640 кандыдатаў, то за справаздачны перыяд прынята 916 членаў партыі і 2.398 кандыдатаў. За гэты час арганізавана 129 новых пярвічных партыйных арганізацый і 84 кандыдацкія групы.

Аднак трэба сказаць, што асобныя раённыя партыйныя арганізацыі недастаткова ўдзялялі ўвагі рабоце па росту партыі за лік работнікаў вядучых прафесій.

Недастаткова ішоў рост і за лік жанчын. З агульнай колькасці прынятых толькі 10 проц. складаюць жанчыны.

Выдатным вынікам справаздачнага перыяда з'яўляецца рост новых кадраў. Палеская партыйная арганізацыя прарабіла велізарную работу па вылучэнню на кіруючую партыйную, совецкую і гаспадарчую работу новых, правераных на практычнай рабоце таварышаў. З моманту XVIII з'езда партыі вылучана ў вобласці 1.846 таварышаў, з іх 554 — на кіруючую партыйную работу, 161 — на совецкую работу, 416 — на адказныя гаспадарчыя работы. Апрача таго, больш 500 таварышаў накіраваны на партыйную, совецкую і адміністрацыйна-гаспадарчую работу ў заходнія вобласці БССР.

Вынікі выбараў пярвічных і раённых партыйных арганізацый паказваюць, што кіруючыя кадры партыйных органаў папоўніліся новымі, маладымі партыйнымі работнікамі. З выбраных 306 сакратароў пярвічных партыйных арганізацый упершыню выбраны 132 таварышы. З агульнай колькасці 215 чал., выбраных у састаў райкомаў, упершыню выбрана каля 150 чалавек.

Вялікіх поспехаў дасягнулі большэвікі Палесся ў сваім ідэйна-палітычным росце. Выхад у свет «Кароткага курса гісторыі ВКП(б)» і наследваўшая затым пастанова ЦК ВКП(б) аб перабудове партыйнай прапаганды выклікалі велізарнае ажыўленне палітыка-выхаваўчай работы.

Аднак трэба сказаць, што ў многіх партыйных арганізацыях узровень партыйна-палітычнай і партыйна-агітацыйнай работы яшчэ адстае ад палітычных і гаспадарчых задач, якія стаяць перад намі ў трэцяй пяцігодцы. Асабліва нізкі ўзровень партыйнай работы ва многіх сельскіх партыйных арганізацыях.

Таму нашай партыйнай арганізацыі неабходна звярнуць сур'ёзную ўвагу на паляпшэнне работы па вывучэнню кожным членам і кандыдатам партыі асноў марксізма-ленінізма, узмацненне арганізацыйнай і агітацыйнай работы ў масах.

Вялікія задачы кладуцца на абласную партыйную арганізацыю і ў справе далейшага ўздыму сельскай гаспадаркі — жывёлагадоўлі, павышэння ўраджайнасці зернавых і тэхнічных культур. Трэба пабольшэвіцку падрыхтавацца і правесці веснавую пасеўную кампанію 1940 года.

Залогам таго, што Палеская партыйная арганізацыя справіцца з усімі пастаўленымі перад ёю задачамі, з'яўляецца яе згуртаванасць вакол Ленінска-Сталінскага Цэнтральнага Камітэта партыі і таварыша Сталіна.

Смела ўскрываючы недахопы і выпраўляючы свае памылкі ў рабоце, нястомна авалодваючы большэвізмам, большэвікі Палесся, як і заўсёды, будуць стойкім, верным атрадам партыі, да канца адданым Сталінскаму ЦК ВКП(б) і геніяльнаму арганізатару і натхніцелю перамог соцыялізма таварышу Сталіну.

VII Гомельская гарадская партыйная канферэнцыя

ГОМЕЛЬ. (Кар. «Звязды»). У спрэчках па справаздачнаму дакладу гаркома партыі дэлегаты канферэнцыі падвергні рэзкай крытыцы недахопы ў рабоце гаркома і асобных партарганізацый. Асаблівую ўвагу выступаўшыя ўдзялілі двум асноўным пытанням — пастаноўцы партыйнай прапаганды і спалучэнню гаспадарчай і партыйнай работы.

— Нават, калі ўзяць нашу партыйную арганізацыю, — сказаў сакратар партбюро завода «Гомсельмаш» тав. Паляшчук, — якая лічыцца адной з лепшых па пастаноўцы партыйнай прапаганды, то і тут мы маем толькі першыя крокі. Знешне як быццам усё добра: арганізаваны лекцыі, кансультацыі, таварыскія гутаркі. А канкрэтных рэзультатаў усё-ж пакуль мала. Мы не прывілі яшчэ кожнаму комуністу густ да ўпорнай работы над сабой.

Гаворачы аб пастаноўцы партыйнай прапаганды, выступаўшыя падкрэслівалі адсутнасць пастаяннага кантролю над індывідуальнай вучобай комуністаў, указвалі на неабходнасць стварэння партыйных кабінетаў у новаарганізаваных раёнах горада.

Рад дэлегатаў прысвяцілі свае выступленні рабоце прамысловасці і ажыццяўленню партыйнага кантроля над вытворчасцю.

— Не ўсе прадпрыемствы горада, — заявіў сакратар новаарганізаванага Чыгуначнага горрайкома тав. Ліўшыц, — працавалі добра ў 1939 годзе. Нездавальняючыя паказальнікі мы маем на радзе прадпрыемстваў і ў пачатку гэтага года. Дрэнна працуе камбінат «Спартак». Ёсць скаргі на нізкую якасць прадукцыі фабрыкі «8-е сакавіка». Не эканомяць сыравіну на заводзе імені Кірава. Партарганізацыі гэтых прадпрыемстваў яшчэ не падыйшлі ўшчыльную да вытворчага жыцця.

Гарком слаба дапамагаў партарганізацыям адстаючых прадпрыемстваў. Партарганізацыя такога камбіната, як «Спартак», тры з лішнім месяцы была без сакратара. Інструктары гаркома амаль не заглядвалі на камбінат. Аб гэтым гаварыла дэлегат партарганізацыі камбіната тав. Фельдман.

Аб слабым кіраўніцтве гаркома малалкаснымі партыйнымі арганізацыямі гаварылі тт. Гінзбург (завод «Чырвоны хімік»), Хайтовіч (гарком Чырвонага крыжа), Грачова (таварыства сляпых). Характэрны факт: амаль усе арганізацыі, у якіх на справаздачна-выбарных сходах работа прызнана нездавальняючай, адносяцца да малакалькасных.

Значную ўвагу канферэнцыя ўдзяліла пытанню работы з комсамолам. На радзе прадпрыемстваў, як шклозавод, ложкавая фабрыка і іншыя, партарганізацыі не дапамагаюць комсамолу. Рад такіх фактаў прывёў у сваім выступленні сакратар гаркома комсамола тав. Асадчых.

У спрэчках па справаздачнаму дакладу гаркома выступіла 30 чалавек з 65 запісаўшыхся.

Канферэнцыя прызнала работу гаркома здавальняючай.

Пад бурныя апладысменты канферэнцыя прыняла прывітанне байцам, камандзірам і палітработнікам Ленінградскай ваеннай акругі, якія герайчна змагаюцца з фінскай белагвардзейшчынай.

Тайным галасаваннем выбран пленум гаркома ў саставе 41 члена і 13 кандыдатаў, рэвізійная камісія ў саставе 7 членаў. Канферэнцыя таксама выбрала дэлегатаў на III абласную партыйную канферэнцыю і на XVIII з'езд КП(б)Б. На абласную канферэнцыю выбрана 154 дэлегаты з рашаючым голасам і 57—з дарадчым. На XVIII з'езд КП(б)Б выбрана 46 дэлегатаў з рашаючым голасам і 9—з дарадчым.

У гэты-ж дзень адбыўся пленум новавыбранага гаркома. Пленум аднагалосна выбраў першым сакратаром гаркома тав. Ф. В. Жыжанкова, другім сакратаром — т. А. П. Эльмана, трэцім—т. А. А. Куцак і сакратаром па кадрах — т. Левіну.

Пленум таксама выбраў бюро гаркома ў саставе 9 чалавек.

Т. ХАДКЕВІЧ,
Л. ЛЮБАМІРСКІ.

На VII Віцебскай гарадской партыйнай канферэнцыі

ВІЦЕБСК. (Кар. «Звязды»). Справаздачны даклад, зроблены першым сакратаром гаркома КП(б)Б тав. Стулавым, быў насычан яркімі фактамі з жыцця і работы партыйнай арганізацыі горада.

За перыяд з мая 1938 года па люты 1940 г. прынята ў рады партыі 1.757 чалавек: з іх у кандыдаты партыі 1.203 чал., пераведзена з кандыдатаў у члены партыі 554 чал. На сёнешні дзень партыйная арганізацыя горада налічвае ў сваіх радах 4.340 чалавек: 1.551 кандыдат і 2.789 членаў партыі.

— Асобныя пярвічныя партыйныя арганізацыі і гарком партыі, — гаворыць дакладчык, — дапусцілі нарушэнне ўказанняў ЦК ВКП(б) аб строга індывідуальным адборы ў партыю. На пасяджэннях бюро партыйных арганізацый і гаркома партыі часта заявы аб прыёме ў партыю разглядаліся цэлымі пачкамі.

Трэба падкрэсліць, як важнейшы недахоп, тое, што партыйная арганізацыя слаба расла за лік рабочых вядучых прафесій, жанчын і інтэлігенцыі.

Рад партыйных арганізацый (партыйныя арганізацыі тарнага камбіната, Педагагічнага інстытута і іншыя) не займаюцца выхаваннем маладых комуністаў, не ўцягваюць іх у актыўную работу. У партыйнай арганізацыі фабрыкі «Сцяг індустрыялізацыі» 47 комуністаў маюць пратэрмінаваны кандыдацкі стаж, з іх 17 таварышоў з'яўляюцца кандыдатамі па 8—10 год. Усяго гарадская партыйная арганізацыя налічвае 351 кандыдата з пратэрмінаваным стажам.

Партыйная арганізацыя горада многа зрабіла ў адносінах вырошчвання і вылучэння кадраў партыйных і непартыйных большэвікоў. За 1939 год на партыйную, комсамольскую, гаспадарчую, профсаюзную і іншую работу вылучана больш 1.000 чалавек.

Вялікае месца ў дакладзе было ўдзелена пытанню партыйнай прапаганды. Па гораду Віцебску звыш 3 тыс. чалавек самастойна вывучаюць «Кароткі курс гісторыі ВКП(б)». Прачытаны 323 лекцыі па гісторыі партыі, іх наведала 34.530 чалавек. Апрача таго 300 лекцый прачытаны па пытаннях міжнароднага становішча і на іншыя тэмы.

Пасля XVIII з'езда ВКП(б) гарком партыі і пярвічныя партыйныя арганізацыі пачалі значна больш, чым раней, займацца пытаннямі вытворчасці. Пярвічныя партыйныя арганізацыі фабрык і заводаў дабіліся пэўных поспехаў у ажыццяўленні кантролю над дзейнасцю адміністрацыі. Аднак партыйныя арганізацыі ўпусцілі рад важнейшых пытанняў работы прадпрыемстваў, як, напрыклад, барацьбу з цякучасцю рабочай сілы, выкананне норм выпрацоўкі, работа стаханаўскіх школ, рацыяналізатарскія прапановы і інш.

Вялікім недахопам з'яўляецца тое, што пярвічныя партыйныя арганізацыі і гарком партыі недастаткова правяраюць выкананне сваіх-жа ўласных рашэнняў.

Дакладчык многа ўвагі ўдзяліў таксама рабоце комсамола, школ, становішчу агітацыйна-масавай і абароннай работы.

Ранішняе пасяджэнне 8 сакавіка адкрылася справаздачным дакладам рэвізійнай камісіі гаркома КП(б)Б (дакладчык тав. Чэрнухін), пасля якога пачаліся спрэчкі па справаздачных дакладах гаркома КП(б)Б і рэвізійнай камісіі.

Рэзка, але справядліва крытыкаваў гарком КП(б)Б за няправільны стыль кіраўніцтва пярвічнымі партыйнымі арганізацыямі сакратар партбюро завода імені Кірава тав. Рутэнберг.

— На справаздачна-выбарных партыйных сходах, — заявіў ён, — у 31 партыйнай арганізацыі горада работа была прызнана нездавальняючай. Гарком партыі многа займаецца абследваннямі работы партыйных арганізацый, але практычна недастаткова дапамагае ў іх штодзённай рабоце.

Гарком партыі вельмі мала ўвагі аддаваў малакалькасным партыйным арганізацыям. Інструктары гаркома — рэдкія госці ў партарганізацыях, яны не вучаць сакратароў партарганізацый, як лепш паставіць партыйную работу. Аб гэтым гаварылі дэлегаты тт. Купферберг, Шэйнкман і інш. Тав. Шэйнкман, у прыватнасці, падкрэсліла недастатковае кіраўніцтва гаркома партыі партыйнымі арганізацыямі сярэдніх навучальных устаноў.

Нямала заслужаных папрокаў прышлося пачуць работнікам гаркома партыі за недастатковую ўвагу вырошчванню і вылучэнню кадраў. Дэлегат тав. Іваноў прывёў у сваім выступленні абураючы факт злачынных адносін да маладых растучых кадраў. Так, у свой час начальнікам паравознага дэпо Віцебск быў вылучан машыніст член партыі тав. Самсонаў. Але не паспеў ён прапрацаваць 4 месяцаў, як яго па паклёпніцкіх матэрыялах, без усякіх падстаў, знялі з работы. Такі-ж лёс пасціг і намесніка начальніка дэпо тав. Арбейтэра. Гарком партыі і палітаддзел аддзялення не праявілі клопатаў аб гэтых таварышах і не прынялі мер, каб спыніць гнусныя дзеянні паклёпнікаў. Што датычыць гаркома партыі, то ён наогул недастаткова аказваў дапамогі пярвічным партарганізацыям транспарта.

Усяго ў спрэчках з 45 чалавек, якія запісаліся, выступіла 27.

Пасля заключнага слова тав. Стулава канферэнцыя прыняла рэзалюцыю, у якой прызнала палітычную лінію гаркома КП(б)Б правільнай і практычную работу здавальняючай. У рэзалюцыі таксама намечаны канкрэтныя мерапрыемствы па карэннаму паляпшэнню ўсёй партыйнай работы, большэвіцкаму ажыццяўленню гістарычных рашэнняў XVIII з'езда ВКП(б).

Канферэнцыя зацвердзіла даклад рэвізійнай камісіі.

З вялікім натхненнем дэлегаты канферэнцыі прынялі прывітальнае пісьмо бліжэйшаму другу і саратніку вялікага Сталіна — главе совецкага ўрада Вячаславу Міхайлавічу Молатаву ў сувязі з яго пяцідзесяцігоддзем, а таксама прывітальную тэлеграму байцам, камандзірам і палітработнікам Ленінградскай Ваеннай Акругі.

Трэці, і апошні, дзень пасяджэння канферэнцыі 9 сакавіка пачаўся дакладам мандатнай камісіі, пасля чаго канферэнцыя прыступіла да вылучэння і абмеркавання кандыдатур у састаў пленума гаркома КП(б)Б і рэвізійнай камісіі.

Тайным галасаваннем пленум гаркома КП(б)Б выбран у колькасці 41 члена і 7 кандыдатаў. У рэвізійную камісію гаркома выбрана 5 чалавек.

***

Пасля сканчэння работы канферэнцыі адбылося арганізацыйнае пасяджэнне новавыбранага пленума гаркома. Пленум выбраў бюро гаркома ў колькасці 9 чалавек. Першым сакратаром гаркома выбран тав. Стулаў І. А., другім — тав. Левікаў М. І., трэцім — тав. Смірноў П. Т. і сакратаром па кадрах — тав. Гурэвіч Д. Л.

З. ЛАРЫСАЎ.

Да трэцяй Магілеўскай абласной партыйнай канферэнцыі

І. Н. МАКАРАЎ

Сакратар Магілеўскага абкома КП(б)Б.

На высокім ідэйна-палітычным узроўні прайшлі выбары кіруючых партыйных органаў. Яны паказалі поўнае аднадушша, маналітнасць і згуртаванасць партыйнай арганізацыі вобласці вакол ленінска-сталінскага Цэнтральнага Камітэта і вялікага правадыра партыі таварыша Сталіна.

10 сакавіка адкрываецца трэцяя Магілеўская абласная партыйная канферэнцыя. Яна адбываецца роўна праз год пасля адкрыцця гістарычнага XVIII з'езда нашай партыі, які намеціў праграму далейшай барацьбы за комунізм і паказаў шляхі далейшага развіцця нашай краіны. Выконваючы гістарычныя рашэнні гэтага з'езда, Магілеўская абласная партыйная арганізацыя прышла да сваёй канферэнцыі з радам вялікіх поспехаў у прамысловасці, сельскай гаспадарцы і культуры. На новую ступень узняўся ідэйна-палітычны ўзровень нашых кадраў, палепшылася ўнутрыпартыйная работа, з'явіліся і ўвайшлі ў быт новыя формы палітычна-масавай работы сярод насельніцтва. Важным і выдатным паказальнікам умацавання сувязі партыйных арганізацый з масамі з'яўляецца велізарны рост партыйных радоў за лік лепшых людзей — стаханаўцаў прамысловасці і сельскай гаспадаркі і перадавой інтэлігенцыі.

У галіне прамысловасці наша вобласць за апошні год ішла па лініі росту прадукцыйнасці працы, умацавання і расшырэння асобных прамысловых прадпрыемстваў. У рэзультаце ўмацнення работы партыйных арганізацый, мабілізацыі калектываў рабочых, разгортвання стаханаўскага руху і многастаночніцтва рад буйнейшых прадпрыемстваў вобласці (швейная фабрыка, скураны завод імені Сталіна, мэблевая фабрыка, трубаліцейны завод, Бабруйскі дрэваапрацоўчы камбінат, Крычаўскі цэментны завод і інш.) датэрмінова выканалі вытворчую праграму 1939 года.

Аднак на прамысловых прадпрыемствах ёсць яшчэ цэлы рад вялікіх недахопаў як у галіне выканання плана, так і ў галіне пастаноўкі партыйна-масавай работы. Нецярпімым з'яўляецца факт адставання росту прадукцыйнасці працы ад росту зарплаты, а між тым, гэтаму пытанню партыйныя арганізацыі не ўдзяляюць належнай увагі. Што-ж датычыць развіцця мясцовай прамысловасці, то ў нас нават не пачата яшчэ патрабуемая партыйная работа. Багатыя прыродныя багацці ў Магілеўскай вобласці яшчэ далёка не скарыстоўваюцца.

Значных поспехаў дасягнулі мы ў сельскай гаспадарцы. Партыйная арганізацыя добра правяла такія мерапрыемствы, як ссяленне хутарскіх гаспадарак у калгасныя паселішчы, абмер прысядзібных участкаў і т. д. У большасці нашых калгасаў павысілася ўраджайнасць, больш важкім стаў працоўны дзень. Лепшыя нашы калгасы адзначаны ўрадам высокай узнагародай, лік удзельнікаў Усесаюзнай сельскагаспадарчай выстаўкі ў гэтым годзе несумненна вырас. У такіх калгасах, як імені Валадарскага, «Комінтэрн», імені Сталіна (Магілеўскі раён), імені Куйбышэва (Бабруйскі раён), «Усход» (Асіпавіцкі) і радзе іншых, паспяхова выконваецца задача, пастаўленая XVIII з'ездам партыі аб росце ўраджайнасці. Калгаснікі гэтых калгасаў атрымліваюць па працадзень па 4 кгр. зернавых, па 5 руб. і больш грашыма. Звеннявы калгаса імені Валадарскага тав. Шутаў атрымлівае 200 пудоў зярна, 240 пудоў бульбы, 120 пудоў кармоў для жывёлы, 5 тыс. рублёў грашыма. Лік такіх калгаснікаў з года ў год расце.

Але, не гледзячы на гэта, мы маем рад буйнейшых недахопаў у сельскай гаспадарцы. У вобласці ёсць яшчэ адстаючыя, слабыя калгасы, не выконваючыя абавязацельствы па абавязковых пастаўках, заданняў па засыпцы насеннага фонда да веснавой сяўбы. Абясняецца гэта тым, што ў гэтых калгасах адсутнічае сапраўдная працоўная дысцыпліна, сістэматычна ігнаруюцца аграмерапрыемствы, што прыводзіць да зніжэння ўраджайнасці і, адначасова, да абесцэньвання працадня калгаснікаў.

Гэты буйнейшы недахоп можна аб'ясніць толькі тым, што многія нашы партыйныя арганізацыі яшчэ дрэнна кіруюць сельскай гаспадаркай, не ўваходзяць у сутнасць работы калгасаў, не ўскрываюць своечасова прычын іх адставання. Можна прывесці рад прыкладаў, калі ў асобных раёнах (Быхаўскім, Клічаўскім, Клімавіцкім, Дрыбінскім і інш.) груба парушаецца статут сельскагаспадарчай арцелі, а райкомы партыі, пярвічныя партыйныя арганізацыі рашучай барацьбы з гэтым не вядуць. Трэба прама сказаць, што і пытаннямі арганізацыі працы ў калгасах, пастаноўкай палітычна-масавай работы сярод калгаснікаў мы па-сапраўднаму таксама яшчэ не займаемся. Можна прывесці рад прыкладаў, калі ў асобных калгасах Быхаўскага раёна арудуюць бяздзельнікі, развальваючыя калгасную гаспадарку, а райком партыі спакойна назірае гэта, абмяжоўваючыся частай зменай старшынь калгасаў. Канкрэтнай практычнай дапамогі адстаючым калгасам райком не аказвае.

Такога становішча мы не можам далей дапускаць. Мы абавязаны рашуча палепшыць кіраўніцтва калгасамі, забяспечыць добрую пастаноўку палітычна-масавай работы. І першае, што неабходна зрабіць — гэта ўмацаваць калгасныя партыйныя і комсамольскія арганізацыі, заняцца работай адстаючых калгасаў не наогул, а па сутнасці дапамагчы адстаючым калгасам выйсці ў перадавыя.

Дрэнна яшчэ працуюць і нашы МТС. Яны не выканалі плана трактарных работ у 1939 годзе. Прычыны трэба шукаць у нездавальняючай рабоце кіраўнікоў МТС і партыйных арганізацый, якія не змаглі забяспечыць выкананне ўказанняў ЦК нашай партыі аб рабоце МТС. Справа заключаецца ў тым, што ў вобласці не былі своечасова падрыхтаваны кадры трактарыстаў, не было разгорнута соцыялістычнае спаборніцтва і, нарэшце, вопыт лепшых трактарыстаў, лепшых трактарных брыгад не вывучаўся і не быў перанесен ва ўсе трактарныя брыгады.

Пасля XVIII з'езда ВКП(б) наша абласная партыйная арганізацыя прарабіла вялікую работу па росту радоў КП(б)Б за лік лепшых людзей прамысловасці, сельскай гаспадаркі, прадстаўнікоў совецкай інтэлігенцыі. За час з 1 красавіка 1939 года і па 1 лютага 1940 года мы прынялі ў кандыдаты партыі 2377 чалавек і ў члены — 1137.

Аднак у практыцы работы па прыёму ў партыю асобныя партыйныя арганізацыі дапусцілі сур'ёзныя памылкі. Так, напрыклад, Бабруйскі і Крычаўскі райкомы КП(б)Б разглядалі на кожным з сваіх пасяджэнняў дзесяткі заяў, дапускаючы пры гэтым нецярпімую спешку і адсюль — памылкі. Недахопам з'яўляецца і тое, што партыйныя арганізацыі слаба раслі за лік рабочых вядучых прафесій. Нават на такіх буйных прадпрыемствах Магілева, як аўтарэмзавод і шоўкавая фабрыка, сярод прынятых у партыю большасць — служачыя, а рабочых вядучых прафесій мала. Мала прынята па вобласці ў рады партыі трактарыстаў, камбайнераў, настаўнікаў, аграномаў. Гэта становішча трэба карэнным чынам выправіць.

Рад партыйных арганізацый забывае, што пасля прыёму таго або іншага таварыша ў партыю з ім трэба штодзённа працаваць. У радзе выпадкаў кандыдаты партыі прадастаўлены самім сабе; даручэнні ім даюцца без учоту іх здольнасцей або, часцей за ўсё, зусім не даюцца. На тым-жа аўтарэмзаводзе маладыя комуністы тт. Мядзведзеў і Каганер неаднаразова звярталіся ў партыйнае бюро з просьбай, каб ім далі даручэнні, аднак партыйнае бюро гэтага не зрабіла, таварышоў не ўцягнулі ў актыўную партыйную работу. Некаторыя райкомы партыі (Кіраўскі, Прапойскі) затрымліваюць выдачу прынятым у ВКП(б) таварышам партыйных дакументаў.

Правільная пастаноўка партыйнай прапаганды, аўладанне кіруючымі кадрамі марксізмам-ленінізмам — адна з нашых рашаючых задач. Без авалодання ведамі марксізма-ленінізма, без ведаў гісторыі нашай партыі нельга кіраваць. Трэба сказаць, што большасць партыйных і непартыйных большэвікоў нашай вобласці ўсвоілі гэтую ісціну. Асноўная маса комуністаў, комсамольцаў, совецкай інтэлігенцыі самастойна вывучаюць гісторыю партыі, рэволюцыйную тэорыю Маркса—Энгельса—Леніна—Сталіна.

Можна прывесці дзесяткі прыкладаў, калі комуністы і беспартыйны актыў добрасумленна працуюць над кнігай. Вось прыклад. Комуніст-рабочы Федарскоў, які мае чатырохкласную адукацыю, упорна працуе над сабой. Ён наведвае лекцыі, слухае іх па радыё, удзельнічае ў тэарэтычных канферэнцыях і субяседваннях, канспектуе прапрацоўваемы матэрыял. Ён ужо скончыў вывучэнне «Кароткага курса гісторыі ВКП(б)» і прадаўжае вывучэнне асобных твораў Леніна. Такіх прыкладаў можна прывесці вельмі многа.

Аднак наша бяда заключаецца ў тым, што мы недастаткова кантралюем, як комуністы працуюць над сабой, і разам з гэтым зачастую не ведаем у чым ім трэба дапамагчы. Другі вялікі недахоп зводзіцца да таго, што нашы партыйныя кіраўнікі часам фармальна займаюцца пытаннямі прапаганды, лічаць гэтую справу не першаступеннай. Таму мы і маем факты, калі ў асобных райкомах пытанні прапаганды ставяцца агульна, мелка, не фундаментальна.

За справаздачны перыяд Магілеўская абласная партыйная арганізацыя прарабіла велізарную работу па падбору і вылучэнню новых кадраў. Дастаткова сказаць, што ў 1939 годзе вылучана толькі на партыйную работу больш 300 таварышаў, такая-ж колькасць — на совецкую і некалькі менш — на гаспадарчую, комсамольскую і інш. работу. Смелае вылучэнне кадраў, якому вучыць нас таварыш Сталін, зусім апраўдала сябе. Людзі растуць і добра працуюць. Да недахопаў у гэтай галіне трэба аднесці яшчэ недастатковую работу па вылучэнню на кіруючую работу беспартыйных таварышаў. У Клічаўскім, Быхаўскім, Чырвонапольскім і іншых раёнах, не гледзячы на недахоп кіруючых кадраў, вельмі робка вылучаюць беспартыйных работнікаў.

Такім-жа буйным недахопам трэба лічыць зусім слабае вылучэнне жанчын на кіруючую работу. У большасці выпадкаў жанчын у нас вылучаюць толькі на нізавую работу, а далей чамусьці не ідуць. Відаць, асобныя кіраўнікі раёнаў праяўляюць або баязнь, або проста нежаданне вывучаць і выхоўваць работнікаў.

Партыя, таварыш Сталін вучаць нас чоткай і арганізаванай рабоце. Любая добрая дырэктыва, указанне, рашэнне могуць ператварыцца ў пустую паперку, калі партыйная арганізацыя не забяспечыла старанны і сістэматычны кантроль праверкі выканання. Магілеўскі абком у сваёй практычнай рабоце займаўся праверкай выканання рашэнняў кіруючых партыйных органаў, а таксама і сваіх. Аднак нельга сказаць, каб праверка выканання ў нас была штодзённай, сістэматычнай. Асобныя-ж райкомы КП(б)Б у рэзультаце недаацэнкі гэтай важнейшай умовы большэвіцкага кіраўніцтва не даводзяць да канца рад цікавых і важных пытанняў. Трэба адзначыць, што такое становішча было ў Бабруйскім гаркоме, Бялыніцкім райкоме і ў радзе іншых камітэтаў партыі. Яно прыводзіла да абясцэньвання важнейшых рашэнняў. Дрэнна абстаіць справа і ў абласным выканаўчым камітэце, які прымае багата рашэнняў і не клапоціцца аб сістэматычнай праверцы іх выканання. Неабходна, каб кіраўнікі нашых партыйных, совецкіх і гаспадарчых арганізацый зразумелі і ўяснілі сабе, што пытаннямі праверкі выканання неабходна займацца ім самім. Добра пастаўленая праверка выканання дапаможа весці планава работу, забяспечыць выкананне рашэнняў нашых партыйных і совецкіх органаў, дапаможа зжыць рывкі, штурмаўшчыну і кампанейшчыну ў праводзенні важнейшых гаспадарча-палітычных мерапрыемстваў.

Канферэнцыя павінна ўскрыць недахопы ў рабоце абласной партыйнай арганізацыі і намеціць практычныя мерапрыемствы па іх знішчэнню. Пры гэтай умове наша абласная партыйная арганізацыя з чэсцю справіцца з выкананнем гістарычных задач, пастаўленых XVIII з'ездам партыі і вялікім правадыром працоўных таварышам Сталіным.

ЗВОДКА
аб ходзе рамонту трактараў у МТС рэспублікі
НА 5 САКАВІКА 1940 г.
(у процантах да гадавога плана)

Абласці і МТС	Капітальны рамонт.	Бягучы рамонт.
Віцебская обл.	83,5	62,5
Аршанская	50,0	54,5
Высоцкая	91,6	30,0
Смалянская	66,6	62,5
Копыская	91,7	55,0
Асвейская	81,8	77,2
Кохanaўская	100,0	33,3
Чапаеўская	42,8	35,7
Багушэўская	100,0	45,4
Стайкаўская	72,7	58,8
Бешанковіцкая	72,2	88,8
Астровінская	76,4	84,0
Бачэйкаўская	91,7	100,0
Ветрынская I	100,0	60,0
Ветрынская II	100,0	61,1
Вароніцкая	83,3	53,8
Віцебская	100,0	104,1
Мазалеўская	100,0	100,0
Сеіюцкая	100,0	104,5
Гарадоцкая I	100,0	44,0
Гарадоцкая II	83,3	73,6
Бескатаўская	88,8	72,7
Дрысенская	100,0	100,0
Бігосаўская	100,0	77,7
Боркавіцкая	86,7	90,0
Волынецкая	100,0	64,2
Дубровенская	75,0	72,0
Орлавіцкая	75,0	33,3
Зарубская	60,0	46,1
Лепельская I	91,7	83,3
Лепельская II	82,3	52,0
Губінская	100,0	66,6
Лёзненская	65,0	71,4
Высачанская	88,2	30,7
Добрамысленская	90,0	100,0
Механўская	88,8	53,5
Межанская	78,5	61,9
Полацкая	86,6	20,0
Трудавая	80,0	—
Бельская	78,5	33,3
Расонская	86,6	75,0
Чырвонаармейская	92,3	78,9
Клясціцкая	66,6	80,0
Сенненская	100,0	55,1
Ходцэўская	100,0	18,7
Першамайская	86,6	50,0
Сіроцінская	70,5	104,1
Чэрніцкая	58,3	78,9
Старынская	73,3	50,0
Суражская	72,2	48,1
Залвінская	92,3	43,7
Талачынская	56,2	30,0
Сырыцкая	80,0	26,7
Рэвяціцкая	75,0	52,0
Ушацкая	92,8	66,6
Велика-Долецкая	91,7	73,6
Комінтэрнаўская	100,0	44,4
Селішчанская	100,0	72,2
Чашніцкая	82,3	65,2
Почаевіцкая	88,8	64,7
Вятненская	76,9	77,7
Гомельская обл.	104,6	68,5
Б-Кашалёўская	82,3	64,3
Рагінская	120,0	83,3
Веткаўская	100,0	85,7
Закружская	85,7	77,3
Гомельская	100,0	82,6
Нова-Беліцкая	114,3	50,0
Добрушская	118,1	62,5
Жлобінская	66,7	50,0
Каменская	100,0	50,0
Папаратнянская	75,0	106,2
Хальчанская	145,4	70,6
Доўская	111,1	84,6
Селецкая	166,7	40,0
Кармянская	111,1	55,2
Багдановіцкая	100,0	62,5
Лоеўская	105,3	71,1
Рагачоўская	93,3	42,8
Гарадзецкая	100,0	47,8
Ціхініцкая	80,0	23,1
Рэчыцкая	86,6	47,1
Озерышчанская	140,0	100,0
Холмецкая	100,0	42,9
Свяцілавіцкая	116,7	78,9
Неглюбская	127,3	77,8
Уваравіцкая	100,0	100,0
Комунараўская	137,5	82,4
Будзішчанская	100,0	100,0
Кісялёўская	120,0	78,9
Церахоўская	100,0	71,4
Пролетарская	100,0	62,5
Чачэрская	117,6	70,8
Нісімковіцкая	100,0	50,0
Магілёўская обл.	66,1	52,7
Асіпавіцкая	85,7	51,8
Ліпеньская	120,0	75,2
Бабруйская	60,2	54,8
Цялушская	72,3	52,0
Бялыніцкая	92,3	52,4
Беларуская	92,3	70,0
Калінаўская	62,5	46,1
Бярэзінская	74,0	69,5
Велікаборская	56,0	58,4
Быхаўская	52,4	75,0
Лучыцкая	33,3	100,0
Кузькавіцкая	43,7	50,0
Горацкая	87,5	28,6
Ленінская	58,4	14,3
Ліхачоўская	72,0	21,8
Дрыбінская	48,0	50,4
Чэрнеўская	57,2	80,0
Каспюковіцкая	83,3	57,2
Селецкаўская	62,5	40,0
Бялынькавіцкая	81,9	41,2
Забычанская	58,4	71,0
Кіраўская	90,0	64,6
Берасвеўская	58,3	50,0
Клімавіцкая	66,7	9,0
Раднянская	75,0	84,0
Мілаславіцкая	69,0	55,3
Красінская	60,0	58,4
Несецкая	42,9	56,7
Бацэвіцкая	66,6	65,5
Круглянская	92,3	68,1
Паўлаўская	63,6	75,0
Цецерынская	63,6	57,1
Крычаўская I	62,5	38,5
Крычаўская II	63,1	37,5
Магілёўская	88,9	57,2
Казіміраўская	66,7	53,3
Гусліпчанская	60,0	59,6
Лупалаўская	69,0	69,7
Вендаражская	41,7	31,9
Мсціслаўская	62,5	44,5
Курманаўская	33,3	33,3
Тальманаўская	28,5	35,7
Прапойская	56,2	50,0
Жэлезінская	71,4	87,0
Хоцімская	52,8	40,0
Розальманаўская	100,0	36,8
Чавуская	57,1	48,4
Макрадская	66,6	69,0
Рэсцянская	52,8	45,9
Чарыкаўская	68,5	29,1
Ударная	61,5	42,9
Чырвонапольская	86,0	74,0
Краснаэвёздная	50,0	64,0
Шклоўская	74,0	40,6
Фашчаўская	86,0	64,0
Любіпіцкая	100,0	71,0
Мінская обл.	72,4	54,4
Барысаўская	47,3	91,7
Палелюмская	75,0	71,4
Прыямінская	65,0	28,5
Бягомльская	100,0	100,0
Мепіжская	58,3	80,0
Краснабярэзінская	42,8	43,7
Беразкоўская	85,7	100,0
Грэская	47,0	28,6
Пакрашаўская	54,5	83,3
Заслаўская	85,0	40,0
Новадворская	92,9	55,5
Рагоўская	100,0	9,0
Копыльская	88,2	59,0
Забалоцкая	76,9	64,8
Цімкавіцкая	75,0	77,3
Чыжэвіцкая	100,0	16,6
Крупская	72,8	29,5
Грушэўская ім. 20-годдзя БССР	91,6	100,0
Лагойская	77,8	66,7
Босінская	100,0	91,6
Янушкоўская	58,3	52,0
Любанская	50,0	48,3
Загальская	66,7	16,6
Палеская	66,7	60,8
Астр.-Гарадзецкая	70,0	29,4
Мінская	47,6	44,8
Большэвіцкая	47,3	41,3
Фаніпальская	72,7	68,4
Негарэльская	60,0	39,1
Дзяржынская	88,2	11,1
Пушчынская	90,0	28,0
Плешчаніцкая	75,0	34,8
Окцябрская	70,6	59,0
Горнаўская	33,3	88,9
Пухавіцкая	71,4	95,4
Сінчанская	41,6	47,0
Слуцкая	57,1	26,4
Кучынская	100,0	100,0
Бауманская	57,1	41,6
Смалявіцкая I	110,5	46,6
Смалявіцкая II	28,5	27,9
Верхненская ім. Сталінскага набору	85,7	100,0
Рудзенская	57,1	50,0
Шацкая	46,1	57,1
Дукорская	63,6	42,8
Старадарожская	100,0	111,1
Палажэвіцкая	63,6	81,8
Старобінская	57,9	17,9
Капацэвіцкая	71,4	45,4
Штурмавая	100,0	86,6
Узленская	78,5	69,5
Пагранічная	84,6	50,0
Озерская	100,0	55,5
Халопеніцкая	100,0	66,7
Яноўская	90,0	60,0
Чэрвеньская	53,0	37,5
Лядзенская	63,6	70,6
Танежыцкая	53,8	50,0
Белевіцкая	100,0	66,7
Бучацінская	71,4	9,0
Палеская обл.	81,3	60,3
Брагінская	76,4	75,8
Васілевіцкая	80,0	83,3
Ім. 20-годдзя БССР	66,6	77,7
Глуская	44,4	76,9
Ім. 20-годдзя Окцябра	60,0	69,2
Рудабельская	92,3	35,0
Даманавіцкая	100,0	85,7
Азарыцкая	114,2	38,8
Ельская	73,3	47,8
Скараднянская	150,0	66,6
Жыткавіцкая	75,0	84,2
Юлчанская	100,0	104,1
Капаткевіцкая	82,3	50,0
Лельчыцкая	108,3	76,4
Буйнавіцкая	100,0	50,0
Мазырская	55,5	20,6
Козенская	70,0	29,1
Нараўлянская	53,3	34,7
Дзернавіцкая	46,1	40,0
Парыцкая I	66,6	61,0
Парыцкая II	85,7	75,0
Петрыкаўская	111,1	56,0
Тураўская	100,0	62,5
Букчанская	—	33,3
Хойніцкая	100,0	60,7
Рудакоўская	118,1	64,7
УСЯГО па БССР	78,9	58,6

СПРАВАЗДАЧНА-ЗНАНАМІЧНЫ АДДЗЕЛ НКЗ БССР.

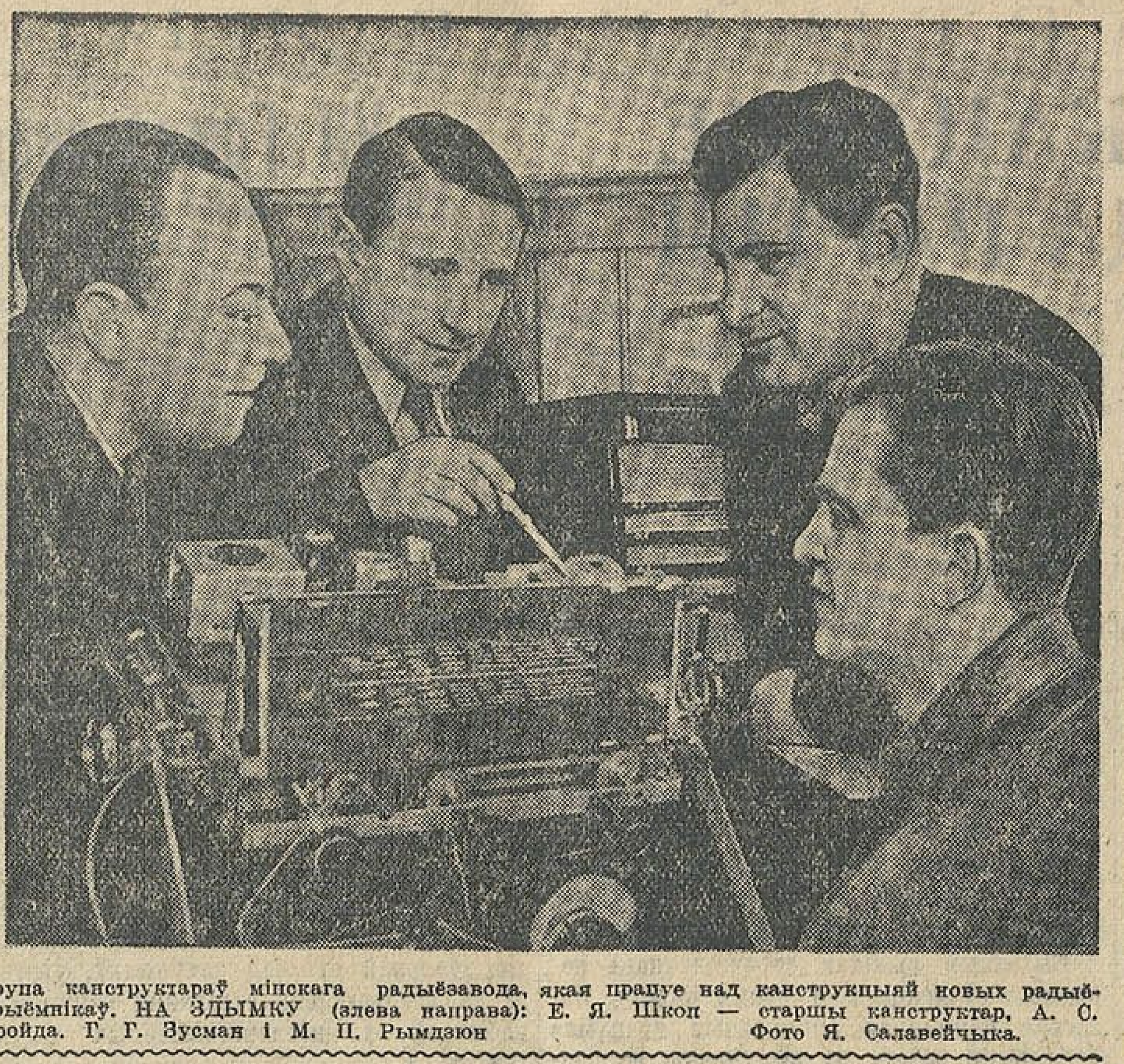
КРЭДЫТ НА РАЗВІЦЦЁ САДОЎНІЦТВА

Беларускай канторай Сельгаспадарчага банка вызначана далаткова 900 тыс. рублёў крэдыта калгасам на расшырэнне плошчы садоў і гародных участкаў. З гэтай сумы Мінскай вобласці выдадзены крэдыт у 226 тыс. рублёў, Гомельскай — 179 тыс. руб., Магілёўскай вобласці — 183 тыс. рублёў і т. і. Акрамя гэтага крэдыт калгаснікам, рабочым, служачым, жадаючым правесці пасадку садоў і гародаў на прысядзібных участках.

СТВОРАНА 15 НАСЕННЫХ ПУНКТАЎ

ГРОДНА. (Кар. «Звязды»). У сувязі з падрыхтоўкай да веснавой сяўбы ў раёне арганізавана 15 насенных пунктаў для раздачы насення былым батракам, беззямельным і малазямельным сялянам, атрымаўшым панскую зямлю.

Арганізавана таксама 20 зернаачышчальных пунктаў, 15 пунктаў па праверцы на ўсходжасць і ўзяты на ўлік 62 кузні па рамонту сельскагаспадарчага інвентара.



Група канструктараў радыёзавода, якая працуе над канструяваннем новых радыёпрыёмнікаў. НА ЗДЫМКУ (злева направа): Е. Я. Шмон — старшы канструктар, А. С. Бройда, Г. Г. Зуман і М. Е. Рамазон. Фото Я. Салавейчыка.

АДЗНАЧАЮЦЬ ГАДАВІНУ XVIII З'ЕЗДА ВКП(б)

БАВА. Байцы, камандзіры і палітработнікі Н-скай часці Беларускай Асобай Ваеннай Акругі сустракаюць гадавіну XVIII з'езда ВКП(б) выдатнымі поспехамі ў баявой і палітычнай падрыхтоўцы. У часці праводзяцца гутаркі аб рашэннях гістарычнага з'езда партыі, выпускаюцца спецыяльныя нумары баявых лісткоў.

10 сакавіка, у дзень гадавіны адкрыцця XVIII з'езда ВКП(б), лепшае падраздзяленне часці, дзе палітрук т. Есіпаў, выйдзе на лінію агню. Увесь асабовы састаў падраздзялення абавязаўся правесці вучэбныя стральбы выключна на «выдатна». (БЕЛТА).

У часць Міжнароднага жаночага дня

БРЭСТ. (Спец. кар. «Звязды»). Працоўныя жанчыны вёсак Дузні, Вычасці, Смаляры і Новая Заверкі, Закій прыйшлі на ўчастак Дняпра-Бугскага канала, каб суботнікам адзначыць Міжнародны камуністычны жаночы дзень. У суботніку ўдзельнічала звыш 120 чалавек.

На заробленыя грошы жанчыны рашылі набыць падарункі для герайчных байцоў Чырвонай Арміі, якія знаходзяцца ў белафінскіх шпіталях.

БЕЛЬСК. У часць Міжнароднага камуністычнага жаночага дня працаўніцы станцыі Бельск арганізавалі вялікі суботнік па ачыстцы пуцей станцыі ад снегу. У суботніку ўдзельнічалі хатнія гаспадыні — жонкі чыгуначнікаў. У выніку праведзенага суботніка ачышчаны ад снегу ўсе станцыйныя пуці, створаны нармальныя ўмовы для беспераябойнай работы транспарта.

ДОМ АДПАЧЫНКУ Ў БЕЛАВЕЖСКАЙ ПУШЧЫ

Зімовы сезон у дамах адпачынку і санаторыях БССР закончыўся ў пачатку сакавіка. За гэты квартал будзе прапушчана 9.000 чалавек. Ідзе падрыхтоўка да летняга сезона, які пачнецца з 4 мая. За май — верасень адпачнуць звыш 32.000 працоўных.

Адкрываецца пяць новых дамоў адпачынку ў Брэсцкай, Беластоцкай і Пінскай абласцях у былых панскіх маёнтках. Апрача таго намечана адкрыць палажальны дом адпачынку ў былым палацы польскага караля ў Белавежскай пушчы. Вакол палаца — выдатны парк. (БЕЛТА).

ЧЫРВОНЫ АБОЗ З ХЛЕБАМ

БРЭСТ. (Спец. кар. «Звязды»). Сяляне вёсак Кленікі, Нечы, Балабанавічы, Кацельня, Кленнікаўскага сельсавета, Брэсцкага раёна, у азнаменаванне дня выбараў у Вярхоўныя Саветы СССР і БССР прывезлі ў горад чырвоным абозам 40 цэнтнераў хлеба для продажу дзяржаве.

НА БУДАЎНІЦТВЕ ДАРОГІ ПІНСК—ЦЕЛЕХАНЫ

ПІНСК. Вызваленыя працоўныя сяляне Ганева, Пінскага раёна,—будаўніцтва скарасным метадам дарогі Пінск—Целеханы — шашы шырокі водгук ва ўсіх раёнах вобласці. У будаўніцтва дарогі ўключылася ўжо 40 вёсак Лагішынскага, Жабчыцкага і інш. раёнаў. Зараз на будаўніцтве штодзённа працуюць 130—150 падвод. Загатоўлена 250 кубаметраў лесу. З наступленнем цёплых дзён на трасе дарогі будуць штодзённа працаваць 2 тысячы падвод і 3 тысячы землякопаў. (БЕЛТА).

Грамадскі агляд паравозаў

БАРАНАВІЧЫ. Партыйныя і прафсаюзныя арганізацыі Баранавіцкага вузла праводзяць грамадскі агляд паравозаў пад лозунгам: «Зробім па 100 выбараў у лакамабільны ўзорнымі». У аглядзе актыўны ўдзел прымаюць лепшыя машыністы дэпо Струшкоў, Гагбаў, Картуеў, хатнія гаспадыні Загурская, Унгур і інш. Праведзен ужо агляд 20 паравозаў. Вынікі агляду шырока абмяркоўваюцца на паравозных брыгадах, намячаюцца мерапрыемствы па ліквідацыі недахопаў. (БЕЛТА).

Будаўніцтва радыёвузлоў

У Беластоку, Гродне, Брэсце і Наваградку пабудаваны 4 радыёвузлы. Магутнасць кожнага — ад 200 да 500 ват. На вуліцах і плошчах гэтых гарадоў устаноўлена больш 30 вулічных радыёрэпрадуктараў.

Зверасаўгас серабрыстачорных лісіц

У былым маёнтку Тапшуля, Ловамышскага раёна, Баранавіцкай вобласці, арганізаваны першы ў заходніх абласцях зверасаўгас. Саўгас будзе займацца развядзеннем серабрыстачорных лісіц. Яму перададзена 911 гектараў зямлі з сенажацямі і ляснымі ўгоддзямі і ўся маёмасць былога маёнтка, а таксама валёмы, у якіх будзе размешчана база для кармлення лісіц.

ПАВЕДАМЛЕННЕ

Марксісцка-ленінскі універсітэт пры Доме партактыва Мінгаркома КП(б)Б паведамляе ўсім слухачам асноўнай і паралельнай груп аб тым, што 10 сакавіка, у 7 г. вечара, у Доме партактыва пры Мінгаркоме КП(б)Б (Тэатральны сквер) адбудуцца заняткі па 3-й тэме асноўнай марксізма-ленінізма. ДЫРЭКЦЫЯ.

ЗА РУБЯЖОМ

СУПРОЦЬ ДАПАМОГІ БЕЛАФІНАМ

ЛОНДАН, 8 сакавіка. (ТАСС). Сход лейбарысцкай арганізацыі ў Тотнэс заявіў пратэст супроць пасылкі англійскіх «добраахвотнікаў» у бела-Фінляндыю.

Аддзяленне профсаюза муніцыпальных рабочых у Глазго патрабавала ад акруговага совета профсаюза не дапусціць рэалізацыі антысовецкіх планаў англі[illegible] буржуазіі.

Аддзяленне профсаюза элект[illegible] Фалхэма (Лондан) рашуча асудзіла [illegible]на, які пасля паездкі на чале лейба[illegible] кай дэлегацыі ў манергеймаўскую [illegible]ляндыю ўзмацніў антысовецкую [illegible] нію.

Абвяржэнне германскага пасольства

Агенцтва Асошыэйтэд Прэс апублікавала паведамленне свайго берлінскага карэспандэнта аб змесце перагавораў паміж Гітлерам і ўпаўнаважаным прэзідэнта ЗША Рузвельта Уэлесам, якія адбыліся 3 сакавіка ў Берліне. Германскае пасольства ў Маскве паведаміла па гэтаму поваду ніжэйнаступнае:

«У сувязі з чуткамі, якія паявіліся ў замежным друку адносна перагавораў спецыяльнага амерыканскага дэлегата Уэлеса ў Берліне, германскія кампетэнтныя [illegible]ны канстатуюць, што абодва бакі і лаяльна выканалі рашэнне не а[illegible] коўваць зместу гэтых перагавораў. [illegible]чынам, змест паведамлення заме[illegible] друку пазбаўлен усякіх падстаў і [illegible] ляецца яўнай спробай пасеяць памі[illegible] маніяй і Злучанымі Штатамі Паўн[illegible] Амерыкі недавер'е і ўвесці ў заблу[illegible] не сусветную грамадскую думку а[illegible] вядомых і ясных мэт вайны Германі[illegible]

8 САКАВІКА Ў ЧУНЦЫНЕ

ЧУНЦЫН, 9 сакавіка. (ТАСС). 8 сакавіка, у Міжнародны жаночы дзень, яшчэ з раніцы вуліцы Чунцына сталі многалюднымі і святочнымі. Усюды — сцягі, лозунгі і плакаты, заклікаючыя да адзінства жанчын. На стадыёне пачаўся агульнагарадскі мітынг.

Каля 10 тысяч жанчын — прадстаўніц 75 арганізацый — прынялі ўдзел у гэтым мітынгу. Мітынг адкрыла жонка Фын Юй-сяна. У ліку аратараў японская антываенная пісьменніца рыгава Эйко, амерыканка Мікардзі шыя.

Адначасова адбыўся мітынг за го[illegible] у рабочым раёне, дзе ўдзельнічала тысячы чалавек.

Усе газеты прысвяцілі перадавы спецыяльныя старонкі жаночаму дн[illegible]

Мітынгі і дэманстрацыі адбылісь [illegible] ўсіх буйных гарадах Кітая.

Нарушэнне балгарскім самалётам турэцкай граніцы

САФІЯ, 9 сакавіка. (ТАСС). Балгарскае агенцтва паведаміла 8 сакавіка, што вечарам 6 сакавіка балгарскі самалёт, які рабіў службовы палёт, з прычыны вялікага дажджу і туману заблудзіўся [illegible] вымушан прызямліцца на турэцкай [illegible]торыі, прыкладна, за тысячу крока[illegible] граніцы.

НА ЗАХОДНІМ ФРОНЦЕ

ПАРЫЖ, 9 сакавіка. (ТАСС). Афіцыяльна паведамляецца, што ўчора на заходнім схіле Вагезаў паміж французскім і германскім атрадамі адбылася сутычка, якая закончылася поспехам для французаў. Ноччу на фронце не адбылося нічога новага.

БЕРЛІН, 9 сакавіка. (ТАСС). Вярхоўнае камандаванне германскай арміі паведамляе: «На заходнім фронце — артылерыйская перастрэлка і дзеянні пат[illegible] Германская авіяцыя прадаўжала [illegible]чыя палёты над Англіяй, а таксама [illegible] Паўночнай і Усходняй Францыяй. [illegible] германскі самалёт прапаў без весткі[illegible]

ЛОНДАН, 8 сакавіка. (ТАСС). Я[illegible] ведамляе міністэрства авіяцыі, за [illegible] вайны паблізу берагоў Англіі было [illegible] 45 германскіх самалётаў.

ВАЙНА НА МОРЫ

ЛОНДАН. 9 сакавіка. (ТАСС). Як паведамляе агенцтва Рэйтэр, англійскі параход «Каунселор» водазмяшчэннем у 5.068 тон патануў паблізу паўночна-заходняга ўзбярэжжа Англіі ў рэзультаце дзеянняў праціўніка. Каманда выратавалася.

Галандскі параход «Вехт» водазмяшчэннем у 1.965 тон, як відаць, патануў у Паўночным моры. Рыбалоўнае судно выявіла рэшткі яго выратоўчых лодак. Каманда складалася з 22 чалавек.

Германскі параход «Уругвай» во[illegible]шчэннем у 5.846 тон быў затоплен камандай паблізу паўночнага ўзбя[illegible] Нарвегіі. Каманда з 14 афіцэраў [illegible] матросаў была ўзята на борт англі[illegible] ваеннага карабля, праследваўшага «[illegible]вай».

НЬЮ-ЙОРК. 9 сакавіка. (ТАСС[illegible] Паўночным моры знойдзена вырат[illegible] лодка. На барту ёсць назва галан[illegible] парахода «Груто», каманда якога [illegible] чалавек, відавочна, загінула.

НА ФРАНТАХ КІТАЯ

У ПАЎДНЁВЫМ КІТАІ

На поўдні правінцыі Гуандун, на востраве Макао японскія дэсантныя часці з трох бакоў вядуць наступленне на горад Шыці. Учора кітайскія войскі спынілі наступленне двух японскіх калон.

На захад ад Кантона японцы пачалі наступленне ў раёне дэльты ракі Суйцзян.

У ПАЎНОЧНЫМ КІТАІ

У правінцыі Хэбэй, за 100 км. на ўсход ад Бэйпіна, адбываліся вялікія баі. Японцы страцілі забітымі і раненымі каля 600 чалавек. За 60 км. на поўдзень ад Бэйпіна адбіта наступленне японцаў.

У ЦЭНТРАЛЬНЫМ КІТАІ

На паўночным усходзе правінцы[illegible] бэй, на поўдзень ад Суйчжоу, кітайц[illegible] нялі два пункты. 4 сакавіка ў гэты[illegible] не японскі атрад у тысячу чалавек [illegible] наступленне, але, страціўшы каля 20[illegible] забітымі і раненымі, адышоў на зых[illegible] пазіцыі.

Учора на востраве Люхэн (на ўсх[illegible] Нінбо) японцы высадзілі дэсантныя [illegible]скі. Кітайская абарона рашуча суп[illegible]ляецца.

9 сакавіка. (ТАСС).

Міжнародная хроніка

У Ерусаліме 10 тысяч яўрэяў арганізавалі дэманстрацыю перад рэзідэнцыяй англійскага вярхоўнага камісара. Паліцыя разагнала дэманстрантаў. Розныя яўрэйскія арганізацыі аб'явілі аб спыненні работы на дзень у знак пратэсту супроць таго, што англійскія ўлады пазбавілі яўрэяў права купляць зямлю.

* * *

У мінулым годзе ў Злучаных Штатах Амерыкі было выпушчана 3.710 т[illegible] аўтамабіляў. За апошнія 39 год в[illegible]шчана 78 мільёнаў аўтамабіляў. (Т[illegible]

* * *

У Італіі аб'яўлен новы медыц[illegible] агляд усіх раней вызваленых ад ва[illegible] службы асоб нараджэння 1910—191[illegible]

Адказны рэдактар Т. С. ГАРБУН[illegible]

ПЕРШЫ БЕЛАРУСКІ ДЗЯРЖАЎНЫ ДРАМАТЫЧНЫ ТЭАТР
10 сакавіка
ГЕНЕРАЛЬНЫ КОНСУЛ
Пачатак у 7 г. 30 м. вечара.
Каса адкрыта з 2 да 8 г. веч.

ДЗЯРЖАЎНЫ ЯЎРЭЙСКІ ТЭАТР БССР
10 сакавіка
Абанемент № 111.
СЕНДЭР БЛАНК
Пачатак у 8 г. вечара.

Кінотэатр «Чырвоная зорка»
«ИСТРЕБИТЕЛИ»

Кінотэатр «Інтэрнацыянал»
ЦЫРК

Кінотэатр «Спартак»
ТРАКТАРЫСТЫ

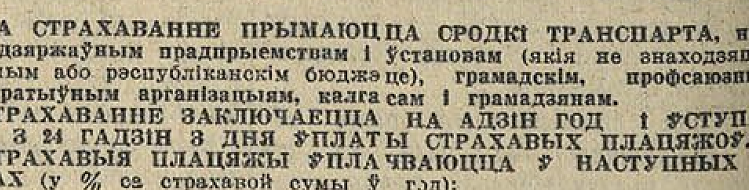
Дзіцячы кінотэатр
«БЕЛЕЕТ ПАРУС ОДИНОКИЙ»

Кінотэатр «НАВІНЫ ДНЯ»
1. Журналы Маскоўскай студыі кінохронікі № 14, 15 і 16.
2. ВЯСЁЛЫЯ МУЗЫКАНТЫ.

Кінотэатр „РОДИНА"
СЁННЯ І ШТОДЗЁННА
НОВЫ ГУКАВЫ МАСТАЦКІ ФІЛЬМ
„ПОДКИДЫШ"
ВЫТВОРЧАСЦЬ МАСКОЎСКАЙ ОРДЭНА ЛЕНІНА КІНОСТУДЫІ «МОСФИЛЬМ».
У ГАЛОЎНЫХ РОЛЯХ:
засл. арт. РСФСР—Ф. РАНЕЎСКАЯ | ордэнаносец А. СТАРАСЦІН
арт. Рына ЗЕЛЕНАЯ | ордэнаносец ЛЕУТА
Пачатак сеансаў у 6, 7.40, 9.20 і 11 г. веч.
Касы адкрыты з 12 гадзін дня.

Магілёўскае дашкольнае педвучылішча
АБ'ЯЎЛЯЕ НАБОР
НА ТРОХМЕСЯЧНЫЯ ДАШКОЛЬНЫЯ ПЕДКУРСЫ ПА ПАДРЫХТОЎЦЫ ВЫХАВАЛЬНІЦ ДЛЯ ДЗІЦЯЧЫХ САДОЎ У ЗАХОДНІХ АБЛАСЦЯХ БССР.
На курсы прымаюцца асобы, маючыя адукацыю не ніжэй 7 класаў.
Пры прыёме будуць праводзіцца іспыты па беларускай і рускай мовах (пісьмова і вусна).
Курсанты забяспечваюцца стыпендыяй у размеры 150 руб. у месяц і кватэрнымі 50 руб. у месяц.
Ад кожнага паступіўшага на курсы патрабуецца абавязацельства аб паездцы ў заходнія абласці БССР на работу.
ПРЫЁМ ЗАЯЎ ДА 15 САКАВІКА. Іспыты з 16 сакавіка.
Да заявы трэба прыкласці наступныя дакументы: аб адукацыі (за 7 класаў), аўтабіяграфію, даведку аб стане здароўя і дзве фотакарткі, а таксама паштовых марак на 60 кап.
Адрас: г. Магілёў, Комсамольская, 28, Дашкольнае педвучылішча.
ДЫРЭКЦЫЯ.

ДА ЎВАГІ ПРАДПРЫЕМСТВАЎ УСТАНОЎ і ГРАМАДЗЯН
ДЗЯРЖСТРАХ БССР
НА ПАДСТАВЕ ПАСТАНОВЫ СНК СССР ад 3 лютага 1938 г.
праводзіць
ДАБРАВОЛЬНАЕ СТРАХАВАННЕ АЎТАМАБІЛЯЎ
(ГРУЗАВЫХ І ЛЕГКАВЫХ).
АЎТОБУСАЎ, МАТАЦЫКЛАЎ, МАТОРНЫХ ЛОДАК, КАЦЕРАЎ, ТРАКТАРАЎ АД АВАРЫЙ (сутычкі, узрыву матора, кароткага замыкання току, падзення і апракідвання)



НА СТРАХАВАННЕ ПРЫМАЮЦЦА СРОДКІ ТРАНСПАРТА, належачыя дзяржаўным прадпрыемствам і ўстановам (якія не знаходзяцца в[illegible] саюзным або рэспубліканскім бюджэце), грамадскім, профсаюзным кааператыўным арганізацыям, калгасам і грамадзянам.
СТРАХАВАННЕ ЗАКЛЮЧАЕЦЦА НА АДЗІН ГОД І ЎСТУПАЕ [illegible] СІЛУ З 24 ГАДЗІН З ДНЯ ЎПЛАТЫ СТРАХАВЫХ ПЛАЦЯЖОЎ.
СТРАХАВЫЯ ПЛАЦЯЖЫ ЎПЛАЧВАЮЦЦА Ў НАСТУПНЫХ РАЗ[illegible]МЕРАХ (у % са страхавой сумы ў год):
а) ГРУЗАВЫЯ І ЛЕГКАВЫЯ АЎТАМАБІЛІ, належачыя прадпрыемствам, установам і арганізацыям У ГАРАДАХ — 1,5 проц., У СЕЛЬСКІХ МЯСЦОВАСЦЯХ — 2 проц.
б) АЎТАМАБІЛІ, належачыя грамадзянам — 2 проц.;
в) АЎТОБУСЫ і ТРАКТАРЫ — 1,5 проц.;
г). МАТАЦЫКЛЫ — 3 проц.;
д) МАТОРНЫЯ ЛОДКІ і КАЦЕР[illegible] — 1 проц.
АПРАЧА ГЭТАГА, СРОДКІ ТРАНСПАРТА МОЖНА СТРАХАВАЦ[illegible] АД АГНЮ І ІНШЫХ СТЫХІЙНЫХ БЕДСТВАЎ.
Пры страхаванні аўтамабіляў і аўтобусаў ад агню і іншых стыхійных бедстваў у руху і на стаянках узімаецца страхавы плацеж 1 руб[illegible] са 100 руб. страхавой сумы.
СТРАХАВАННЕ ПРАВОДЗІЦЦА ЎСІМІ РАЁННЫМІ І ГАРАДСКІМ[illegible] СТРАХІНСПЕКЦЫЯМІ.
МІНСКАЕ АБЛАСНОЕ ЎПРАЎЛЕННЕ ДЗЯРЖСТРАХА.

Ул. Галоўлітбела № Г—1367. Мінск, друкарня «Звязды», Савецкая, 49. М., М., Ш.